

## **Reveleson**

### **Na Fa'ata'i 'anga Fuana Sa John**

Sa John, na fafarongo ba sa Jesus, nia keresia na buka ne'e. Ana kaida'i ne'eri, na Tatalafa'a doe 'i Rom, ma ti ngwae doe la'u, kira fa'akaisia Kristin ki osi'ana kira fa'amamana ngangata ana sa Jesus Christ, di'ia ngwae 'a'ana kira. Sa Jesus nia oga liu ke kwai'afi ana Kristin ne'e ki, fasi 'iri fito'onga kira kike ngasingasi'a la'u. Sa Jesus ne'e eta fa'ata'ini'i ru ne'e fuana sa John fuana radulana ngwae Kristin ki.

Sa Jesus fa'ata'inia nunu'i ru 'oro ki fuana sa John ne'e fata sulia 'ato'anga ana Kristin ki ana kaida'i ne'eri, ma ka fata logo sulia tae ki ne'e ke ba'a fuli ana kaida'i sa Jesus ke oli la'u ma'i. Manata'anga doe saena buka ne'e 'uri, God na'a ne'e to'o ana ngasingasi'anga ki ta'ifau, ma ka dau fafia ru ki ta'ifau, ma nia ka tolotia ka tagi sulia ngwae nia ki. Ma ana ta ta'i kaida'i 'i buri, nia ke ba'a liufia malimae nia ki ta'ifau, ma sa Saetan bore nia ke ba'a malangisia ta'ifau. Ana kaida'i ne'eri, God ke ba'a ri 'uana ngwae nia ki, ma kike ba'a tua fa'inia sulia na kudi. Osi'ana nia 'una'eri, ngwae Kristin ki kike tua noni mabe kaida'i ana 'afita'i'anga ki.

#### **Na ru talinga'i ki saena buka ne'e:**

Kerekere'a leka fuana fiu siosi ki & 1:1—3:22  
Na kula ni tua'a ana 'inoto'anga 'i langi & 4:1  
—5:14

Na fiu ru ana fono'a ngasi na buka & 6:1—8:5  
Fiu fa'i bungu 'ainsel ki & 8:6—11:19

Sa Saetan fu'alia siosi God & 12:1—14:20  
 Na fiu 'ainsel ki fa'inia na fiu kwa'ikwa'inga  
 'isi ki & 15:1—16:21  
 God malangisia 'i Babilon ta'ifau & 17:1—19:21  
 God ka 'inoto'a 'i langi ma 'i ano logo & 20:1  
 —22:21

<sup>1</sup> Saena buka ne'e, sa John nia keresia na fa'arongo'a sulia na ru ne'e sa Jesus Christ nia fa'ata'ini'i ki. God ne'e fa'ata'inia fuana sa Christ 'iri ka fa'ata'ini'i fuana ngwae rao God ki sulia ru ne'e karangi ke ba'a dao ma'i ki. Sa Jesus Christ ka fa'ata'inia na ru ne'e ki fuana na ngwae rao nia sa John 'ani asunga'ilana ma'i na 'ainsel nia siana. <sup>2</sup> Ma sa John ka keresia na'a ru ki ta'ifau ne'e nia lisi'i. Aia, na fa'arongo'anga ne'eri ne'e God saea fuana ma na ru ne'e sa Jesus Christ ka fa'ata'ini'i ki. <sup>3</sup> 'Oilaki'a fuana sa tai ne'e ke to'omani na buka ne'e, ma ka 'oilaki'a logo fuana sa tai fa'ida ne'e kira rongoa ala'anga ne'e ki fa'asia God, ma kira ka sasi sulia na tae ki ne'e sa John keresia saena buka ne'e! Osi'ana kaida'i nia karangi na'a 'iri na ru ne'e ki ke dao ma'i.

*Na fa'arongo'a fuana fiu ma'e siosi ki*

<sup>4-5</sup> Nau'a sa John, nau ku kerekere kwau fuamu'a na fiu fiku ta'i ngwae ne'e kamu fa'amamana ma muka tua ana fiu fanoa ki saena aba'i kula 'i Asia. Nau ku fo'lo 'iri God, fa'inia na fiu mango'i ru ne'e kira tua 'i na'ona kula fuana tua'a ana 'inoto'anga God, ma sa Jesus Christ kira ke ba'a alafe fuamu'a, ma kira ka kwatea logo na aroaro'a fuamu'a. Ana kaida'i noa'a 'ua ta ru, God nia tua na'a. Ma God ka

tua logo ana kaida'i ne'e. Ma nia ka tuatua firi logo. Sa Jesus na'a ne'e ngwae fa'arongo mamana, ma nia na ngwae etaeta ne'e God nia ta'ea fa'asia na mae'a, ma nia logo ne'e ngwae 'inoto'a fafia ngwae tatalafa'a ki ana magalia. Sa Jesus ka alafe fuaka, ma 'ani maelana nia ka loge kia fa'asia abula ta'anga'a kia ki. <sup>6</sup> Sa Jesus ne'e na ngwae tatalafa'a kia, ma nia ka alu kulu na fikuta'i ngwae fata abu ki, fasi 'iri kulu ka rao fuana God na Ma'a nia. Nau ku fo'o 'iri sa Jesus Christ ke to'o ana na 'inoto'anga ma na ngasingasi'anga tuatua firi! 'Iu ke 'una'eri!

<sup>7</sup> Lia basi, nia karangi ka dao ma'i 'i fafona na gwa'i salo ki! Ma na ngwae ki ta'ifau kira ke ba'a lisia. Ma na ngwae ba kira labua ki, kira ke ba'a lisia logo. Ma na ngwae ki ta'ifau saena magalia kira ke ba'a o'omae ma kike angi osi'ana nia'a. 'Iu, nia ka mamana.

<sup>8</sup> Ma God ne'e ngasingasi'a ka tasa, nia tua na'a 'i na'ona mala na ru ki ta'ifau, ma nia ka tua ana kaida'i ne'e, ma ke ba'a tua firi logo. Nia ka saea logo, "Nau'a ne'e Alfa ma na Omega, na tala'aelana ma na suilana na ru ki ta'ifau."

### *Na fa'ata'inga sulia sa Jesus Christ*

<sup>9</sup> Nau'a sa John na ngwaefuta kamu sulia nau ku fa'amamana ana sa Jesus Christ di'ia logo kamu'a. Ma kira fa'akaisi nau di'ia kamu'a sulia sa Jesus Christ ne'e na ngwae tatalafa'a kia ma nia gwaunga'i fafi kia. Ma kulu 'alatai saena fa'akaisi'anga, osi'ana kulu ngwae nia ki. Kira ka dau nau, ma kira ka alu nau saena bubunga ne'e kira saea 'ani 'i Patmos, sulia nau ku fatatalo'ania na fatalana God ma na ru

ne'e sa Jesus fa'ata'inia ki. <sup>10</sup> Sui ana ta'i asoa fuana fo'osilana na Aofia ne'e Ano'i ru Abu nia fa'ata'inia ru ki fuaku, ma nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru doe, di'ia na lingalinga'i bungu, fata ma'i 'i buriku <sup>11</sup> ka 'uri, "Oke keresia na'a tae ne'e 'oke lisia, sui 'oko kwatea na'a buka ne'e fuana fiu fikuta'i ngwae fa'amamana 'i Efesus, Smirna, Pergamum, Taetaera, Sardis, Filadelfia, ma 'i Laodisea."

<sup>12</sup> Ma kaida'i nau ku kakari abula fuana lisilana sa tai ne'e ala'a fuaku, nau ku lisia fiu fa'i matanga'i 'ai fuana unu ki kira saunga'inia 'ani gol. <sup>13</sup> Aia, ma safitana matanga'i 'ai fuana fa'i unu ne'eri ki, nau ku lisia na ru ne'e lisilana di'ia ngwae, nia ru'ufia ifi fafo keta leka ka dao fafona 'aena. Ma na fo'osae ana gol ne'e teo 'i fu'ufu'una. <sup>14</sup> Ma na ifuna kwao ka di'ia na faufau, ma na maana ka rara di'ia na mafula. <sup>15</sup> Ma na 'aena lisilana ka di'ia barasi ne'e kira do'ofia saena mafula doe sui ma nia ka ngwasinasina. Ma rongolana lingana ka di'ia rurulana ta tata doe. <sup>16</sup> Ma nia ka dau fafia fiu fa'i bulubulu ki 'ani bali lima 'olo'olo nia. Ma na sele ni ofo'a ne'e to'lo ro bali ne'e sakatafa ma'i fa'asia saena kwakwana. 'Iu, ma na maana darana ngwasinasina ka doe di'ia na sina. <sup>17</sup> Ma kaida'i nau ku lisia na'a, nau ku 'asi fafia na maaku 'i 'aena, di'ia ta ngwae ba nia mae. Ma nia ka alua na'a lima 'olo'olo nia fafi nau, ka fata 'uri, "Noa'a 'oe kosi ma'u. Nau'a ne'e tala'aelana ma na suilana na ru ki ta'ifau. <sup>18</sup> Nau'a na ngwae ne'e nau ku mauri. Osi'ana nau ku mae, bore ma kaida'i ne'e, nau ku mauri la'u tua tua firi. Ma nau'a ne'e nau ku 'inoto'a fafia na mae'a ma na kula ne'e ngwae ki leka

'uana kaida'i kira mae. <sup>19</sup> Ma 'oke keresia na ru ne'e 'oko lisi'i ki, ma na ru ne'e ka dao ma'i ki ana kaida'i ne'e, ma na ru ne'e ke ba'a dao ma'i. <sup>20</sup> Aia, na manata ago'a sulia na fiu fa'i bulubulu ne'e 'oko lisia nau ku dau fafia 'ani lima 'olo'olo nau, ma na fiu fa'i unu ba kira saunga'ini'i 'ani gol nia 'uri: Na fiu bulubulu ki ne'e na 'ainsel ne'e kira lia sulia na fiu fikuta'i fa'amamana ne'eri ki. Aia, na fiu fai matanga'i 'ai fuana unu ki ne'e kira saunga'ini'i 'ani gol ne'e na fiu fikuta'i fa'amamana ana fiu ma'e fanoa ne'e ki.”

## 2

### *Sa Jesus fata fuana ngwae fa'amamana ki 'i Efesus*

<sup>1</sup> Sui na ngwae ka fata la'u 'uri, “'Oke keresia na fatalaku fuana na 'ainsel ne'e lia sulia na ngwae saena fanoa 'i Efesus ki ne'e kira fa'amamana, 'oke kere 'uri, 'Nau'a na ngwae ne'e nau ku dau fafia na fiu fa'i bulubulu ki 'ani lima 'olo'olo nau, ma nau ku liu safitana na fiu fa'i matanga'i 'ai fuana unu ana gol ne'eri ki.

<sup>2</sup> Nau ku saiana ru kamu sasi'i ki, ma nau ku saiana na rao ngasingasi'anga kamu fa'inia na mabetau'a kamu ki. Ma nau ku saiana kamu 'aila 'ani ngwae ta'a ki, ma muka ilito'ona na ngwae ne'e kira saea kira na ngwae ni lifurongo ki ma kira ka soke go'o 'ada, ma muka saiada kira soke. <sup>3</sup> Kaumululu mabetau, ma muka nonifii du'ungaku, ma noa'a kamu kasi ngwata'uta'u ana fa'amamana 'anga kamu. <sup>4</sup> Aia, ta'i ru ne'e nau ku balufi kamu fa'inia, ne'e noa'a kamu kasi alafe na'a fuaku di'ia ba kamu fulia 'i na'o.

<sup>5</sup> Muke manata to'ona na doe'la 'ani alafe'anga kamu ana nau'a 'i na'o, ma kamu ka 'asi na'a fa'asi nau. Aia, muke kakari alifa'i fa'asia na abula ta'anga'a kamu ki, ma muke sasia na'a ru ba kamu sasi'i 'i na'o. Di'ia noa'a kamu kasi kakari alifa'i fa'asia na abula ta'anga'a kamu ki, nai ba'a leka ma'i siaumulu ma nau ku lafua na fai matanga'i 'ai fuana unu kamu fa'asia na fulini. <sup>6</sup> Aia, ta'i ru le'a ne'e kamu sasia ne'e nau ku oga: Kamu 'aila 'ania abula'anga ta'a ana na ngwae sa Nikolaus ki, ka di'ia nau'a bore nau ku 'aila logo 'anida. <sup>7</sup> Alu sa tai ne'e ka rongo'i, nia ka fafarongoa tae ne'e Ano'i ru Abu saea fuana na fikuta'i ngwae fa'amamana ne'e ki. Sui bore 'ana tai ne'e noa'a kasi danga 'ania fito'onga nia, nai ba'a ala'ania ke 'ania fuana 'ai ana mauri'a ne'e nia uu ana kula ne'e God nia tua ana.'”

*Sa Jesus fata fuana ngwae fa'amamana ki 'i Smirna*

<sup>8</sup> Ma nia ka fata la'u 'uri fuaku, “Oke kerekere fuana 'ainsel ne'e lia sulia ngwae ki saena fanoa 'i Smirna ne'e kira fa'amamana, 'oke fata 'uri, 'Nau'a ne'e na tala'aelana ma na suilana na ru ki ta'ifau, ba nau ku mae ma nau ku mauri la'u. <sup>9</sup> Nau ku saiana na 'afita'i'anga kamu ki, ma nau ku saiana kaumulu dala'a. Bore ma noa'a kamu kasi dala'a go'o, osi'ana kaumulu to'oru liu 'ania fa'amamana'anga. Ma nau ku saiana logo na ngwae ne'e kira saea ru ta'a ki suli kamu. Ma kira ka saea kira 'ani Jiu ki, bore ma noa'a la'u na Jiu mamana ki, ma kira na ngwae sa Saetan ki lala! <sup>10</sup> Noa'a kamu kasi ma'u 'ani ta'i tae ne'e muke ba'a nonifi 'ani. Sulia sa

Saetan ke ba'a ilito'omu'a, ma ke ba'a alua ti ai amu'a saena luma ni lokafo, ma ana akwala asoa ne'e muke ba'a to'o ana 'afita'i'anga ki. 'Iu, muke tua mamana 'ania fa'amamana'anga kamu ana nau'a, bore 'ana kira ka saungi kamu, ma nai ba'a kwatea na 'eregwau ana mauri'a firi fuamu'a. <sup>11</sup> Ma di'ia kamu ka rongo'i, alu muke fafarongoa tae ki ne'e Ano'i ru Abu nia saea fuana na ngwae fa'amamana ki. Sa tai fa'ida ne'e noa'a kasi danga 'ania fito'onga kira ki, noa'a kira kasi ba'a dao to'ona ta nonifii'a ana ruana mae'a.' ”

*Sa Jesus fata fuana ngwae fa'amamana ki 'i Pergamum*

<sup>12</sup> Sui nia ka fata la'u 'uri, “'Oke kerekere fuana 'ainsel ne'e lia sulia na ngwae saena ma'e fanoa 'i Pergamum ne'e kira fa'amamana, 'oko saea, 'Nau'a na ngwae ba nau ku to'o ana sele ni ofo'a ba nia to'o ro bali. <sup>13</sup> Nau ku saiana kula ne'e mulu tua ana, ma 'i ne'eri logo ne'e na fuli gwauru'a 'inoto'a sa Saetan nia doe ana. Kamu ro'osuli nau, ma noa'a kamu kasi oli oli'a fa'asia na fa'amamana'anga kamu aku, sui bore 'ana kira saungia sa Antipas ana kula ne'e sa Saetan nia tua ana. Sa Antipas ne'e na ngwae rao le'a 'ani fa'arongo'anga 'ani nau. <sup>14</sup> Aia, ma bara ru ne'e kamu sasi'i ne'e nau ku balufi kamu fa'ini'i. Ti ngwae amu'a, kira sasi go'o 'ada sulia na fa'amanata'anga sa Balaam\* ba fa'amanata sa Balak 'uana tala'ilana ngwae 'i Israel ki 'iri kira ka sasia ru ta'a ki. Sulia sa Balak kwatea na ngwae ki kira ka 'ania na fanga ne'e kira

---

\* **2:14** Nambas 31:16; 25:1-3

fo'osi 'ani fuana na malamala god ki fa'inia na kakabara'a. <sup>15</sup> Aia, nia 'una'eri logo, ti ngwae amu'a kira ka leka sulia na fa'amanata'anga ta'a ana ngwae sa Nikolaus ki. <sup>16</sup> Aia, muke kakari alifa'i na'a fa'asia na abula 'anga ta'a kamu ki! Di'ia noa'a, nai ba'a leka 'ali'ali ma'i go'o, ma nau ku fu'a fa'inia ngwae ne'eri 'ani sele ni ofo'a ne'e sakatafa ma'i fa'asia na kwakwaku. <sup>17</sup> Aia, di'ia mulu ka rongo'i, alu muke fafarongoa tae ki ne'e Anoli ru Abu saea fuana na ngwae fa'amamana ki. 'Una'eri ma sa tai fa'lida ne'e noa'a kasi danga 'ania fito'onga nia, nai ba'a kwatea na mana ne'e ba kira sofongani 'i langi. Ma nai ba'a kwatea logo fuada na fau kwao ne'e kira keresia na sata faolu 'i fafona, ne'e noa'a ta ngwae kasi saiana, ta'ifilia go'o sa tai ne'e ke ba'a ngalia.' ”

*Sa Jesus fata fuana ngwae fa'amamana ki 'i Taeataera*

<sup>18</sup> Ma nia ka fata la'u 'uri fuaku, “Oke kerekere fuana na 'ainsel ne'e lia sulia na ngwae saena fanoa 'i Taeataera ki ne'e kira fa'amamana, 'oko saea, 'Nau'a ne'e na Ngela God. Na maaku ka rara di'ia mafula, ma na 'aeku ka ngwasinasina di'ia na barasi kira do'ofia saena mafula. <sup>19</sup> Nau ku saiana na ru ne'e kamu sasi'i ki. Ma nau ku saiana na alafe'anga kamu, ma na fa'amamana'anga kamu, ma na rao'a kamu, ma na mabetau'a kamu. 'Iu, ma nau ku saiana na ru ne'e kamu sasi'i ana kaida'i ne'e, 'oro ka liufia tae ki ne'e kamu sasi'i ana kaida'i ba sui na'a kwau. <sup>20</sup> Aia, ma ru ne'e noa'a nau kusi oga: Kamu ala'ania



na kini satana 'i Jesabel ka fa'amanata. Nia saea fasi God kwate nia fuana ala'anga, bore ma nia soke go'o 'ana. Nia ka fa'arora na ngwae rao 'oro nau ki 'ani na fa'amanatalada 'ani falafala ana kakabara'a, ma na 'anilana fanga ne'e kira fo'osi 'ani fuana malamala god noa'a 'iri mamana ki. <sup>21</sup> 'Iu, ma nau ku kwatea kaida'i fuana kini ne'e 'iri nia ke kakari alifa'i fa'asia abula 'anga ta'a nia ki, bore ma noa'a nia kasi oga go'o kakari alifa'i 'anga fa'asia abula 'anga ta'a nia ki. <sup>22</sup> Nia 'una'eri, nai ba'a kwatea ma nia'a fa'inia sa tai ne'e kira fo'osia malamala god ki fa'inia, ma kira ke ba'a nonifi ka doe. Ma nai ba'a sasia ru ne'eri di'ia noa'a kira kasi kakari alifa'i fa'asia na abula'anga ta'a kira ki ne'e kira sasia fa'inia na kini ne'e. <sup>23</sup> Ma nai ba'a saungia na fafarongo nia ki logo, 'iri na ngwae ki ta'ifau ne'e kira fa'amamana nau, kira saiana nau'a na ngwae nau ku saiana manatana ngwae ki ta'ifau fa'inia na kwaiogai'anga kira ki. Ma nai ba'a du'u fuana ngwae ki ta'ifau du'ungana ru ne'e kira sasi'i ki, na ru le'a ki ma na ru ta'a ki. <sup>24</sup> Ma ta bali aumulu ne'e kamu tua 'i Taeataera noa'a kamu kasi sasi sulia na fa'amanata'anga ta'a ne'e, ma noa'a kamu kasi ala'ani kira ke fa'amanata kamu 'ani na ru ne'e kira saea 'ani ru ago sa Saetan ki. Nia ne'e, nau'a bore noa'a nau kusi kwatea ta 'afita'i'anga la'u fuamu'a. <sup>25</sup> Ma ta'i ru go'o ne'e, di'ia ru muke dau ngasi ana tae ki ne'e kamu to'o na'a ana, leleka ka dao ana kaida'i nau ku oli la'u ma'i. <sup>26</sup> 'Iu, ma sa tai fa'ida ne'e noa'a kasi danga 'ania fito'onga kira, ma kira ka ma'ludi fuana ro'onga'a sulia na

kwaiogai'anga nau ki leleka ka dao ana 'isilana, nai ba'a kwatea fuada na'a gwaunga'i 'anga fafia na fanoa ki, <sup>27</sup> di'ia na Ma'a nau ne'e kwatea fuaku. Ma kira ke ba'a gwaunga'i fafia na'a fanoa ki 'ani ngasingasi'anga, ma no'a ta ngwae kasi bolo fuana na ngengelana ala'anga kira. <sup>28</sup> Ma nai ba'a kwatea fuada na kwalikwali ne'e tala 'i 'ofodangi 'iri ke fa'ata'inia ne'e kira liufia ta'anga'a. <sup>29</sup> Ma di'ia kamu ka rongo'i, alu muke fafarongoa tae ki ne'e Ano'i ru Abu saea fuana na ngwae fa'amamana ki.' ”

### 3

#### *Sa Jesus fata fuana ngwae fa'amamana ki 'i Sardis*

<sup>1</sup> Ma nia ka fata la'u 'uri fuaku, “‘Oke kerekere fuana na 'ainsel ne'e lia sulia na ngwae saena fanoa 'i Sardis ki ne'e kira fa'amamana, 'oko saea, ‘Nau'a na ngwae ne'e nau ku to'o ana na fiu Ano'i ru Abu God ki ma na fiu bu-lubulu ki. Nau ku saiana ru ne'e kamu sasi'i ki. Ma na ngwae ki kira saea kaumulu 'ania ngwae fa'amamana ki, bore ma na rao'a kamu ki fa'ata'inia no'a kamu kasi ro'o suli nau. <sup>2</sup> Kamu di'ia ngwae kira maliu ki. Muke ada, fasi 'iri muke fa'angasingasia na fa'amamana'anga kamu ki ne'e karangi ka mae na'a. Sulia nau ku dao to'ona ru ne'e kamu sasi'i ki no'a kasi saga ta'ifau 'i maana God nau. <sup>3</sup> No'a kamu kasi manata bura 'ani na ru ne'e kira fa'amanata kamu 'ani ki 'i na'o, ma muke ro'osulida, ma muke kakari alifa'i fa'asia na abula 'anga ta'a kamu ki. Si di'ia no'a kamu kasi lialia, nai ba'a leka ma'i siaumulu, di'ia ta ngwae bili

ana kaida'i ne'e noa'a kamu kasi saiana nai ba'a dao ma'i ana. <sup>4</sup> Ma na bara ngwae ana ngwae 'i Sardis ki ne'e kamu dau le'a sulia maurilamu'a ka sikasika 'ua, muke ba'a leka fa'i nau, ma muke ru'ufia na ifi kwao ki, osi'ana kamu totolia. <sup>5</sup> Ma sa tai fa'ida ne'e noa'a kasi danga 'ania fito'onga kira, kira ke ba'a ru'ufia ifi kwao ki, ma noa'a nau kusi lafua na satada fa'asia na buka ana mauri'a. 'I na'ona Ma'a nau ma na 'ainsele nia ki, nai ba'a saea kira 'ani na ngwae nau ki. <sup>6</sup> Aia, di'ia kamu ka rongo'i, alu muke fafarongoa tae ki ne'e Ano'i ru Abu saea fuana na ngwae fa'amamana ki.' ”

*Sa Jesus fata fuana ngwae fa'amamana ki 'i Filadelfia*

<sup>7</sup> Sui nia ka fata la'u 'uri fuaku, “Oke kerekere fuana 'ainsele ne'e lia sulia ngwae ki saena fanoa 'i Filadelfia ne'e kira fa'amamana, 'oko saea, 'Nau'a ne'e ngwae nau ku abu, ma nau ku fata mamana. Nau ku to'o ana na kii ba sa David na ngwae tatalafa'a nia to'o ma'i ana 'i na'o. Ma kaida'i nau ku 'ifingia na sinamaa, nia 'afita'i fuana ta ngwae ka fono 'usia. Ma kaida'i nau ku fono 'usia na sinamaa, nia 'afita'i fuana ta ngwae ka 'ifingia. <sup>8</sup> Nau ku saiana na ru ne'e kamu sasi'i ki, ma nau ku saiana kamu kasi to'o go'o ana ta ru le'a ne'e ngwae ki saena fanoa ne'e kike fu'usi 'inoto'a amu'a fa'inia. Ma kamu ka sasi sulia na fatalaku. Ma noa'a kamu kasi tofea sataku ma na fa'amamana'anga kamu ki ana nau'a. Aia, nau ku 'ifingia na'a na sinamaa fuamu'a fasi 'iri muke ru'u ma'i, ma 'afita'i fuana ta ngwae bore 'ana ka fono 'usia. <sup>9</sup> 'Iu, ma na ngwae ne'e kira saea kira ne'e ngwae Jiu

ki, ma kira ka soke sulia kira ngwae sa Saetan, nai ba'a sasia kike fa'a'inoto'a kamu fasi 'iri kike saiana nau ku alafe fuamu'a. <sup>10</sup> Ma sulia kamu ro'osulia na taki nau 'ani ngangata 'anga, nai ba'a lia suli kamu kaida'i ana 'afita'i'anga ki ne'e ke ba'a dao ma'i saena magalia 'uana ilito'olana ngwae ki ta'ifau. <sup>11</sup> Noa'a kasi tau, nai ba'a oli ma'i. Muke dau ngasi ana na ru ne'e kamu to'o ani ki, 'asu 'ubani ta ngwae kata bilia na kwaiara'a ne'e nai ba'a kwatea fuamu'a. <sup>12</sup> Ma sa tai fa'ida ne'e noa'a kasi danga 'ania fito'onga nia, nai ba'a alu nia ta ma'e funu ana Luma Abu God nau, nia ka tua tari ma noa'a nia kasi 'idu fa'asia. Ma nai ba'a keresia logo na satana God nau ana na nonina, ma na satana fanoa doe God nau, na Jerusalem faolu ne'e ke ba'a koso ma'i fa'asia God 'i langi. Ma nai ba'a keresia logo na sata faolu nau ana na nonina. <sup>13</sup> Aia, di'ia kamu ka rongo'i, alu muke fafarongoa tae ki ne'e Ano'i ru Abu saea fuana na ngwae fa'amamana ki.' ”

*Sa Jesus fata fuana ngwae fa'amamana ki 'i Laodisea*

<sup>14</sup> Sui nia ka fata la'ua 'uri fuaku, “Oke kerekere fuana na 'ainsel ne'e lia sulia na ngwae saena fanoa 'i Laodisea ki ne'e kira fa'amamana, 'oko saea, ‘Nau'a na ngwae ne'e kira sae nau 'ani 'Iu ke 'Una'eri. Nau kusi mamalo fa'asia fa'atalo'a 'ani ala'anga mamana ki sulia God. Ma nau'a logo ne'e nau ku saunga'inia na ru ki ta'ifau fa'inia God. <sup>15</sup> Nau ku saiana na ru ne'e kamu sasi'i ki, ma nau ku saiana logo noa'a kamu kasi gwari ma noa'a kamu kasi 'ako'ako go'o aku. Ma nau ku oga

muke kwaima fa'i nau, nama muke malimae'a fa'i nau. <sup>16</sup> Ma sulia na fa'amamana 'anga kamu aku noa'a kasi gwari nama ka 'ako'ako 'una'eri, nai ba'a ilanga'i kamu. <sup>17</sup> Aia, kaumulu saea kamu to'oru, ma muka toda ru 'oro, ma noa'a kamu kasi oga na'a la'u ta ru sulia na ru ki ta'ifau kamu to'o na'a 'ani. Bore ma noa'a kamu kasi saiana go'o ne'e kamu dala'a ana fa'amamana'anga, ma muka di'ia na ngwae maa rodo ma kira ka dadara. <sup>18</sup> Nia ne'e, nau ku saea fuamu'a, muke folia na'a gol ne'e kira fa'afaolua 'ani mafula ana nau'a, fasi 'iri muke to'oru mamana. Ma muke folia logo na ifi kwao ki ana nau'a, sasi kamu kata 'eke sulia ne'e kamu dadara. Ma muke folia logo na ngwaingwai fuana ongolana na maamu'a 'ani, 'iri muke lia le'a. <sup>19</sup> Ma na ngwae ki ne'e nau ku alafe fuada, di'ia kira ka sasia ru ta'a, nau ku saiana balufilada, ma nau ku kwatea na'a kwa'ikwa'inga fuada. Nia ne'e muke saiana, muke kakari alifa'i fa'asia na abula ta'anga'a kamu ki, ma muke sasia na'a ru le'a ki. <sup>20</sup> Lia basi, nau ku uu 'i burina babalita ana sinamaa ana luma kamu ki, ma nau ku fa'afo. Di'ia ta ngwae ka rongo nau ma ka 'ifi fuaku, nai ba'a ru'u ma'i siana saena luma nia, ma nau ku fanga fiku fa'inia. <sup>21</sup> Ma sa tai bore 'ana ne'e noa'a kasi danga 'ania fito'onga nia, nai ba'a kwatea na ngasingasi'anga fuana tua'a fa'i nau, ana kaida'i nau ku tua ana kula ni tua'a ana 'inoto'anga, ka di'ia logo nau ku liufia ma nau ku tua na'a fa'inia na Ma'a nau ana kula ni tua'a nia. <sup>22</sup> Ma di'ia kamu ka rongo'i, alu muke fafarongoa tae ki ne'e Ano'i ru Abu saea fuana

na ngwae fa'amamana ki.' ”

## 4

### *Na fuli gwauru'a ana 'inoto'anga 'i langi*

<sup>1</sup> Sui 'i buri 'ana nau ku lia, ma nau ku lisia ta'i sinamaa 'i langi nia 'ifi. Ma na lingalinga'i ru ne'e eta fata fata fuaku 'i na'o di'ia na bungu, ka fata la'u 'uri, “'Oke ra'e ma'i 'i ne'e, 'iri nai fa'ata'inia fuamu na ru ne'e ke ba'a dao ma'i 'i buri ki.” <sup>2</sup> Ma ana kaida'i ne'eri nama go'o, na Ano'i ru God ka tala'i nau, ma nau ku tua na'a 'aku 'i langi. Ma nau ku lisia ta'i fuli gwauru'a ana 'inoto'anga, ma ta'i ngwae ka tua 'i fafona. <sup>3</sup> Ma na maana ka di'ia na'a na fau ngwasinasina ki ne'e kira saea 'ani na daspa ma na karnelian. Ma na tafisi'oro ka tua kalikalia fuli gwauru'a ne'eri. Ma na tafisi'oro ne'eri ka lia di'ia na fau ngwasinasina kira saea 'ani na emaral. <sup>4</sup> Ma kalikalia na ngwae ne'e tua ana fuli gwauru'a ne'eri ana 'inoto'anga, ro akwala ma fai fuli gwauru'a ana 'inoto'anga ki ne'e ni'i teo 'i ne'eri. Ma ro akwala ma fai ngwae fa'ina'ona'o ki ne'e kira tua 'i fafona na fuli gwauru'a ne'eri ki, ma kira ka toro 'ani ifi kwao ki ma na 'eregwau ana na gol ki 'i gwauda. <sup>5</sup> Ma na meamea ka sina, ma na lingalinga'i ru doe ki, ma na kwangakwanga ka talo ma'i fa'asia na fuli gwauru'a ana 'inoto'anga ne'eri. Ma na fiu unu ki ka du'a 'i ne'eri 'i na'ona na fuli gwauru'a ana 'inoto'anga. Ma na fiu unu ne'eri ki ne'e na fiu Ano'i ru Abu God ki na'a. <sup>6</sup> Ma 'i na'ona logo ana na fuli gwauru'a ana 'inoto'anga, ta'i

ru di'ia na asi ana galasi ma ka raola liu ka teo logo 'i ne'eri.

Ma na fai ru mauri ki ne'e kira to'o ana maa 'oro ki kalikalia nonida ta'ifau, kira tua kalikalia na fuli gwauru'a ana 'inoto'anga ne'eri.\* <sup>7</sup> Na etana ru mauri lisilana ka di'ia na lion. Ma na ruana ru lisilana ka di'ia na buluka. Ma uula ru, ne'e maana lisilana di'ia na maana ngwae. Ma na faina ru lisilana di'ia na afa ne'e lofo. <sup>8</sup> Na fai ru mauri ne'eri ki ta'ifau kira to'o ana ono 'aba'aba ru 'anga, ma na maa'i ru 'oro ki logo teo 'i nonida'a, 'i na'oda ma 'i olofana 'aba'abada. Ma ana asoa ki ma ana rodo, noa'a kira kasi mamalo go'o ana ngu'a kira ka 'uri, “Abu, abu, abu na God ne'e ngasingasi'a ka tasa. Nia ka tua 'ua na'a ma'i 'i na'o, ma ka tua ana kaida'i ne'e, ma ka tua ana kaida'i ne'e ka nia ma'i 'ua.”

<sup>9</sup> Kaida'i ne'e fai ru mauri ne'eri ki kira ngulia na fa'i ngu ana fa'a'inoto'anga, ma na fu'usi doe'anga, ma na ba'atafe'anga fuana na ngwae ne'e nia tuatua firi ne'e tua 'i fafona fuli gwauru'a ana 'inoto'anga, <sup>10</sup> na ro akwala ma fai ngwae fa'ina'ona'o ba kiri kira ka bobo uruuru 'i na'ona 'aena na ngwae ne'e tuatua firi ne'e tua 'i fafona fuli gwauru'a ana 'inoto'anga. Ma kira ka alua na'a 'eregwau kira ki 'i ano 'i na'ona fuli gwauru'a ana 'inoto'anga ne'eri, ma kira ka fata 'uri,

<sup>11</sup> “God kami, 'oko totolia na'a na ngalilana na talo'a, ma na fu'usi doe'a, ma na

---

\* **4:6** Na ru mauri ne'e ta'i 'ainsel matamata dangalu.

ngasingasi'anga, osi'ana 'oko saunga'inia  
na ru ki ta'ifau.  
Ma sulia na kwaiogai'anga 'oe na'a ne'e ru ki  
ta'ifau kira ka tua ma kira ka mauri.”

## 5

### *Na buka'i ru*

<sup>1</sup> Sui nau ku lisia ta'i buka'i ru ne'e kira kere ro bali ana. Kira ka bula fafia buka'i ru ne'eri, ma kira ka fono fa'angasia buka'i ru ne'eri ana fiu kula ki. Na ngwae ne'e tua ana fuli gwauru'a ana 'inoto'anga, nia dau ana buka'i ru ne'eri saena lima 'olo'olo nia. <sup>2</sup> Ma nau ku lisia ta'i 'ainsel ne'e ngasingasi'a liu, ma nia ka fata doe ka 'uri, “Sa tai ne'e 'olo'olo 'iri nia ka totolia 'ifingilana na fiu ru ana fono'a ngasi ne'e ki, ma ka 'ifingia na buka'i ru ne'e?” <sup>3</sup> Ma noa'a kasi lisia go'o ta ngwae 'i langi, nama saena na magalia, nama 'i olofana na magalia ne'e ka bolo fa'inia 'ifingilana na buka'i ru ne'eri ma ka lia saena. <sup>4</sup> Ma nau ku angi liu, sulia noa'a kira kasi dao to'ona ta ngwae ne'e totolia 'ifingilana na buka'i ru ne'eri ma ka lia saena. <sup>5</sup> 'Una'eri, ta'i ngwae ana na ngwae fa'ina'ona'o ki ka fata 'uri fuaku, “Noa'a 'oe kosi angi. Lia basi. 'Oko lisia na Lion ana kwalafa sa David ma sa Juda. Nia ka liufia na'a malimae nia ki, ma ka totolia 'ifingilana na fiu ru ana fono'a ngasi ki, ma na 'ifingilana na buka'i ru ne'e.”

<sup>6</sup> Sui nau ku lisia ta'i kala Sipsip nia uu 'i safitana kula ni tua'a ne'eri ma na fai ru mauri ki ma na ngwae fa'ina'ona'o ki kira ka tua kalikalia. Ma nau ku lisia logo na ma'e maala ki



ana nonina ne'e di'ia kira saungia 'i na'lo. Nia ka to'lo ana fiu konakona ru ki ma na fiu maa ki. Aia, na fiu maa ne'eri ki ne'e na fiu mangoli ru God ki ne'e ka kwatea 'uana saena magalia ta'ifau. <sup>7</sup> Ma na kala Sipsip ne'eri ka dao, ma ka ngalia na'a buka'i ru baera fa'asia na bali lima 'olo'olo na ngwae ne'e tua ana kula ni tua'a ne'eri. <sup>8</sup> Ma kaida'i nia ka ngalia na'a na buka'i ru ne'eri, na fai ru mauri ne'eri ki, ma na ro akwala ma fai ngwae fa'ina'ona'lo ne'eri ki, kira ka bobo uruuru 'i ano 'i 'aena na kala Sipsip ne'eri. Ma kira ta'ifau go'lo kira ka dau ana na ru ni kwa'ilana ne'e kira saea 'ani na harp ki, ma kira ka dau ana titiu ana gol ki ne'e fungu 'ani na 'ai moko le'a ki fuana do'ofilana. Aia, ma na sasu fa'asia na 'ai moko le'a ne'eri ki na'a ne'e fo'onga'a na ngwae ne'e kira fa'amamana ana sa Jesus Christ. <sup>9</sup> Ma kira ka ngulia ta'i fa'i ngu faolu kira ka 'uri,

“'Oko totolia ngalilana na'a buka'i ru, ma 'oko 'ifingia na'a ru ana fono'a ngasi ki.

Osi'ana kira saungi 'oe, ma 'ani na kwaisu'usi'anga 'ani maurilamu ka foli olita'inia na ngwae ki ana na kwalafa ki ta'ifau, ma na ala'anga matamata ki ta'ifau, ma na ma'e fanoa ki ta'ifau fuana God.

<sup>10</sup> 'Oko aluda na fikuta'i ngwae na fata abu ki 'iri kike rao fuana God kia.

Ma kira ke ba'a gwaunga'i saena magalia.”

<sup>11</sup> Ma nau ku lia la'u, ma nau ku rongoa na ngu'a na 'ainsel 'oro ki. Kira 'oro liu, kira to'oni ma na mole'e ki. Kira uu kalia na kula ni tua'a ana 'inoto'anga ne'eri, ma na fai ru mauri ba

kiri, ma na ngwae fa'ina'ona'o ki. <sup>12</sup> Kira ngu doe kira ka 'uri,

“Na kala Sipsip ne'e kira saungia ka mae, nia totolia na'a ngalilana na mamana'anga, ma na to'oru'a, ma liato'o 'anga, ma na ngasingasi'anga, ma na fa'adoe'anga, ma na 'inoto'anga, ma na ba'atafe'anga!”

<sup>13</sup> Ma nau ku rongoa na ru mauri ki ta'ifau 'i langi, ma saena magalia, ma 'i olofana na magalia, ma 'i saena na asi, kira ta'ifau kira ngu kira ka 'uri,

“Na ba'atafe'anga, ma na fa'adoe'anga, ma na 'inoto'anga, ma na ngasingasi'anga tuatua firi fuana ngwae ne'e ka tua ana fuli gwauru'a ana 'inoto'anga ma fuana na kala Sipsip.”

<sup>14</sup> Ma na fai ru mauri ne'eri ki kira olisia kira ka 'uri, “Nia mamana.” Ma na ngwae fa'ina'ona'o ki kira ka bobo uruuru 'i ano, ma kira ka fo'osidaro'o.

## 6

### *Na fiu ru ana fono'a ngasi na buka'i ru*

<sup>1</sup> Sui nau ku lisia na'a kala Sipsip ne'eri ka 'ifingia etana ru ana fono'a ngasi ana na fiu ru ana fono'a ngasi ne'eri ki. Ma nau ku rongoa ta'i ru ana fai ru mauri ba kiri ka fata 'ani lingalinga'i ru ne'e ka di'ia na kwanga kwanga ka 'uri, “'Oke leka ma'i!” <sup>2</sup> Ma nau ku lia, ma nau ku lisia ta'i hos kwao. Ma na ngwae ne'e ka tua 'i fafona, ka dau ana ta'i basi. Ma kira ka kwatea na 'eregwau fuana. Ma nia ka leka kwau fuana na liufileana di'ia ta ngwae ramo.

<sup>3</sup> Sui na kala Sipsip ne'eri ka 'ifingia ruana ru ana fono'a ngasi, ma nau ku rongoa na ruana ru mauri ka fata 'uri, "Oke leka ma'i!" <sup>4</sup> Ma ta'i hos meo ka sakatafa ma'i. Ma na ngwae ne'e ka tua 'i fafona, kira ka kwatea ta'i naifi doe fuana, ma ka to'o ana na ngasingasi'anga fuana ngalilana aroaro'a fa'asia na ngwae ki saena magalia, fasi 'iri ne'e ngwae ki kike saungida kwailiu.

<sup>5</sup> Sui na kala Sipsip ne'eri ka 'ifingia uula ru ana fono'a ngasi, ma nau ku rongoa na uula ru mauri ka fata 'uri, "Oke leka ma'i!" Ma nau ku lia, ma nau ku lisia ta'i hos goa. Ma na ngwae ne'e ka tua 'i fafona, nia dau ana ta'i ru ni 'oito'onga'a ana na ru kulu ki. <sup>6</sup> Sui nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru ka ra'e ma'i 'i safitana na fai ru mauri ne'eri ki ka 'uri, "Kira 'oifoli 'ani fanga ki 'uana mani doe! Ma noa'a 'oe kosi fa'alia na ngwaingwai ma na waen!"

<sup>7</sup> Sui na kala Sipsip ne'eri ka 'ifingia na'a faina ru ana fono'a ngasi, ma nau ku rongoa na lingana na faina ru mauri ka fata 'uri, "Oke leka ma'i!" <sup>8</sup> Ma nau ku lia, ma nau ku lisia ta'i hos balabala'a, ma na satana na ngwae ne'e ka tua 'i fafona ne'e na Mae'a, ma Kula ana na Mae'a ka leka 'i burina. Ma kira ka kwatea mamana'anga fuana kero'a fafia faina na bali ana na magalia fuana saungilana ngwae ki 'ani fu'anga, ma fiolo'a, ma mata'inga, ma na ru kwasi ki saena magalia.

<sup>9</sup> Ma kaida'i ne'e kala Sipsip ka 'ifingia na'a limana ru ana fono'a ngasi, nau ku lisia na mangona ngwae ne'e kira saungida sulia kira ngangata fa'inia na fa'arongo'a 'ani Fatalana

God ma na Fa'arongo'a Le'a. Kira tua go'o 'ada 'i olofana na fu'a ana kwaisu'usi'anga. <sup>10</sup> Ma kira ako doe kira ka 'uri, “God ngasingasi'a ka tasa, 'oko abu, ma 'oko mamana. 'I angita ne'e 'oke matalangani na ngwae saena magalia ki, ma 'oko du'ua fuada osi'ana kira saungi kami?” <sup>11</sup> Ma God ka kwatea na ifi keta kwao ki ta'ifau go'o fuada, ma nia ka saea fuada fasi 'iri kira ka kwaimasi ti'iti'i basi, leleka ka dao ana kaida'i ne'e kira ke saungia na ngwae ni rao kwaima ki ma na ngwae fa'amamana ki, mala nia ka fi'i du'ua ana ngwae ne'e kira saungida ki.

<sup>12</sup> Sui nau ku lisia na'a kala Sipsip baera nia 'ifingia na'a onona ru ana fono'a ngasi, ma na tikitiki doe ka liu, ma na sina ka rorodo'a di'ia ta toro goa, ma na madamo ka meo na'a di'ia na 'abu. <sup>13</sup> Ma na bulubulu ki ka 'asia ma'i saena magalia di'ia na'a fua'i 'ai ki ne'e kira 'asia fa'asia na 'ai ki kaida'i ne'e iru doe nia geloda. <sup>14</sup> Ma saena mamanga ka di'ia na'a 'aba fola ne'e kira la'umia. Ma na ua ki ta'ifau ma na bubunga ki ta'ifau ka 'idu fa'asia fulida. <sup>15</sup> Sui na ngwae tatalafa'a ki saena magalia ma na ngwae gwaunga'i ki, ma na ngwae 'inoto'a fuana na ngwae ana ofo'a ki, ma na ngwae to'oru ki ma na ngwae ngasingasi'a ki, ma na ngwae ki ta'ifau ne'e kira rao laga ulafu, ma na ngwae sulitala'a ki, kira ka ma'u, kira ka ago saena na faoda'i fau ki ma 'i olofana fau ki gwauna fa'i ua ki. <sup>16</sup> Ma kira ka ako fuana na fa'i ua ki ma na fau ki kira ka 'uri, “Muke 'asi ma'i fafia kaimili ma kamu ka sofonga'i kaimili fa'asia maana na ngwae ne'e nia tua

ana fuli gwauru'a ana 'inoto'anga. Ma kamu ka sofonga'i kaimili fa'asia na saeta'anga na kala Sipsip. <sup>17</sup> Sulia fa'i asoa doe ana na saeta'anga kera ka dao na'a, ma ka noa'a ta ngwae 'iri bolo fuana uu'a 'usia.”

## 7

*Na ta'i talanga'i ma fai akwala ma fai to'oni ngwae God ki*

<sup>1</sup> Sui nau ku lisia fai 'ainsel ki kira uu ana fai su'u su'ua ki ana magalia, ma kira luia na fai iru ki ana magalia, fasi 'iri na iru noa'a kasi irufia na magalia, ma noa'a kasi irufia na asi, ma noa'a kasi irufia ta 'ai. <sup>2</sup> Ma nau ku lisia ta'i 'ainsel la'u ka fane ma'i fa'asia fanelana sina, ma ka ngalia ma'i na ma'etoto ana God mauri. Ma ka ako doe fuana fai 'ainsel ne'eri ki, ne'e God ka kwatea na ngasingasi'anga fuada fuana fa'alilana na magalia fa'inia na asi. <sup>3</sup> Ma ka fata 'uri, “Noa'a kamu kasi fa'alia 'ua na magalia, ma na asi, ma na 'ai ki, leleka kulu ka keresia na ma'etoto 'i maana darana ngwae rao God kia ki.” <sup>4</sup> Ma kira ka fa'arongo nau 'ani fita ngwae ki ne'e kira keresia na ma'etoto God 'i maana darada, ka 'uri: ta'i talanga'i ma fai akwala ma fai to'oni ngwae ki. Ma kira ne'e fa'asia na akwala ma ro kwalafa ki ana ngwae 'i Israel ki.

<sup>5</sup> Fa'asia kwalafa sa Juda, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. Fa'asia kwalafa sa Ruben, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. Fa'asia kwalafa sa Gad, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. <sup>6</sup> Fa'asia kwalafa sa Asa, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. Fa'asia kwalafa sa Naftali, ta'i akwala ma ro

to'oni ngwae. Fa'asia kwalafa sa Manase, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. <sup>7</sup> Fa'asia kwalafa sa Simion, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. Fa'asia kwalafa sa Lifae, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. Fa'asia kwalafa sa Isakar, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. <sup>8</sup> Fa'asia kwalafa sa Sebulun, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. Fa'asia kwalafa sa Josef, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae. Fa'asia kwalafa sa Benjamin, ta'i akwala ma ro to'oni ngwae.

<sup>9</sup> 'I buri 'ana, nau ku lia, ma nau ku lisia ta'i fiku'a doe, ne'e noa'a ta ngwae kasi bolo na'a fa'inia to'oma'ilana. Ma kira leka ma'li fa'asia na kwalafa ki ta'ifau, ma na fanoa ki ta'ifau, ma na ala'anga matamata ki ta'ifau, ma kira ka uu 'i na'ona fuli gwauru'a ana 'inoto'anga ma 'i na'ona kala Sipsip ne'eri. Ma kira ka ru'ufia na ifi kwao keta ki, ma kira ka dau ana uli niniu ki fuana fa'ata'ilana saele'anga kira. <sup>10</sup> Ma kira ako kira ka 'uri,

“God kia ne'e tua ana fuli gwauru'a ana 'inoto'anga fa'inia na kala Sipsip, kero'a ka fa'amauri kia.”

<sup>11</sup> Ma na 'ainsel ki ta'ifau kira uu kalikalia fuli gwauru'a ne'e ana 'inoto'anga, ma na ngwae fa'ina'ona'o ki, ma na fai ru mauri ki. Ma kira ka bobo uruuru 'i na'ona fuli gwauru'a ne'eri, ma kira ka fo'osia God, <sup>12</sup> kira ka 'uri,  
“Nia mamana!

Na aura'e 'anga, ma na 'inoto'anga, ma na liato'onga, ma na ba'atafe'anga, ma na fa'adoe'anga, ma na mamana'anga, ma na ngasingasi'anga, ru ne'eri ki ne'e ru fuana God kia ne'e tua tua firi!

Nia mamana.”

<sup>13</sup> Ma ta'i ngwae ana ngwae fa'ina'ona'lo ne'eri ki ka saefilo nau, ka 'uri, “Tai fa'ida nini'a kira toro 'ani ifi kwao ne'e ki ma kika leka ma'i fa'asia 'i fa'i?”

<sup>14</sup> Ma nau ku olisia ku 'uri, “Nau ku kina. 'Ae'lo na'a ne'e 'oko saiana.”

Ma nia ka fata 'uri fuaku, “Na ngwae ne'e ki na ngwae ne'e kira liu ma'i 'i saena na kwai ma'udui'anga doe, ma noa'a ta ru kasi fa'alida. Kira ka taufia na'a ifi keta kira ki, ma kira ka fa'akwaoa 'ani na 'abuna na kala Sipsip. <sup>15</sup> Nia ne'e kira ka uu 'i na'ona fuli gwauru'a God, ma kira ka rao fuana 'i saena Luma Abu nia sulia kaida'i ki ta'ifau. Ma God ne'e ka tua ana fuli gwauru'a ne'eri, ka lia suli kira. <sup>16</sup> Ma ka 'afita'i la'u kira ka fiolo nama kira ka silikwa'u, nama na sina 'ako'ako nama ta ru 'ako'ako ka 'akofida. <sup>17</sup> Osi'ana ne'e kala Sipsip ne'e tua 'i fafona na fuli gwauru'a ana 'inoto'anga, ka lia sulia kira'a. Ma nia ka tala'i kira 'uana busulana na kafo ana mauri'a ki. Ma God ka ongoa na'a kafo ana maada ki.”

## 8

### *Na fiuna ru ana fono'a ngasi*

<sup>1</sup> Kaida'i ne'e kala Sipsip nia 'ifingia na'a fiuna ru ana fono'a ngasi, 'i langi ka aroaro sulia kala agi asoa dokodoko. <sup>2</sup> Sui nau ku lisia na fiu 'ainsel ki ne'e kira uu 'i na'ona God, ma kira ka ngalia na'a fiu bungu ki.

<sup>3</sup> Ma ta'i 'ainsel la'u ne'e ka to'o ana na titiu'i ru ana gol fuana na do'ofilana na 'ai moko le'a

'i saena, ka dao ma ka uu maana na fuli fu'a ni kwaisu'usi 'anga. Ma kira ka kwatea 'ai moko le'a 'oro ki, nia ka do'ofia fuana fasi 'iri ka alua fa'inia na fo'onga'a ngwae God ki ta'ifau 'i fafona na fu'a ana gol ne'e tua 'i na'ona fuli gwauru'a ne'eri. <sup>4</sup> Ma na sasu fa'asia na 'ai moko le'a ne'eri ki, ka ra'e 'i langi fa'inia na fo'onga'a na ngwae God ki, fa'asia na limana na 'ainsel ne'eri ne'e uu 'i na'ona God. <sup>5</sup> Sui na 'ainsel ne'eri ka ngalia na'a titiu ne'eri, ma ka fa'afungua 'ani na mafula fa'asia fu'a, ma ka 'ui 'ania ma'i fafona magalia. Ma na kiri ma na lingalinga'i ru doe ki ka talo ma'i, ma na meamea ka bina, ma na tikitiki ka liu.

### *Na bungu ki*

<sup>6</sup> Sui na fiu 'ainsel ne'eri ki kira ka sasi aka'u na'a fuana na ufilana na fiu bungu ne'e kira dau ani ki.

<sup>7</sup> Ma etana 'ainsel ka ufia na bungu nia, ma na maga 'aesi ki di'ia uta, ma na mafula ka dola fa'inia 'abu, ka to'o ma'i fafona na magalia. Ma nia ka du'afia na ta'i uula bali ana magalia, ma na 'ai ki, ma na karasi ki ta'ifau 'i saena. <sup>8</sup> Sui na ruana 'ainsel ka ufia na'a bungu nia, ma ta'i ru di'ia fa'i ua doe ka du'a, ma nia ka 'asia saena asi. Ma ta'i uula bali ana asi ka rokisi ka di'ia na'a 'abu. <sup>9</sup> Ma ta'i uula bali ana ru mauri ki saena asi kira ka mae, ma ta'i uula bali ana faka ki ka takalo.

<sup>10</sup> 'Una'eri na'a uula 'ainsel ka ufia na bungu nia, ma ta'i fa'i bulubulu doe ka di'ia ta unu, ka 'asia ma'i fa'asia saena mamanga ma ka 'asia fafia ta'i uula bali ana na kafo doe ki, ma na busulana kala kafo ti'iti'i ki. <sup>11</sup> Aia, na satana



bulubulu ne'eri ne'e "Afae." Ma ta'i uula bali ana na kafo ki ka 'afae, ma na ngwae 'oro ki kira ka mae ana kwa'ufilana na kafo ne'eri ki sulia kira 'afae.

<sup>12</sup> Sui na faina 'aincel ka ufia na bungu nia, ma ta'i uula bali ana na sina, ma na madamo, ma na bulubulu ki ka mae, ma ta'i uula bali ana madakola'a ka noa'a na'a. Ma ta'i uula bali ana fa'i asoa nia rodo'a na'a, ma ta'i uula bali ana rodo noa'a kasi dangi logo.

<sup>13</sup> Sui nau ku lia, ma nau ku rongoa ta'i no'o abu ka lofo saena mamanga ka ri doe ka 'uri, "Na ta'anga'a, na ta'anga'a! Nia ke ba'a ta'a liu fuana ngwae ki ta'ifau ne'e kira tua saena magalia, si kaida'i ne'e ta uulu 'aincel la'u kike ba'a dao ma'i, ma kike ufia na bungu kira ki."

## 9

### *Limana 'aincel ufia na bungu nia*

<sup>1</sup> Sui na limana 'aincel ka ufia na bungu nia, ma nau ku lisia fa'i bulubulu ne'e ka 'asia ma'i 'uana saena magalia, kira kwatea na kii ana na kilu ne'e 'ato ka gwagwa lingalinga fuana bulubulu ne'eri. <sup>2</sup> Sui na bulubulu ne'eri ka 'ifingia na'a na kilu ne'eri, ma na sasu ka sakatafa ma'i ma ka ta'e ma'i di'ia sasuna ta mafula doe. Ma na sina ma saena mamanga ka rodo'a ana na sasu ne'e sakatafa ma'i fa'asia na kilu ne'eri. <sup>3</sup> Sui na siko 'oro ki kira ka sakatafa ma'i fa'asia na sasu ne'eri, ma kira ka leka ma'i saena magalia, ma kira ka ngalia na'a ngasingasi'anga di'ia na ngasingasilana na farifari ki. <sup>4</sup> Ma kira ka saea fuana na siko ne'eri ki noa'a kasi fa'alia na'a karasi ki, nama

ta 'ai, nama ta ru ne'e ka mauri fafona ano. Aia, ma na ngwae ne'e noa'a kasi to'o ana ma'etoto God 'i maana darada ne'e, na siko ki kwatea na nonifii'a fuada. <sup>5</sup> Ma noa'a nia kasi ala'ania na siko ne'eri ki fasi 'iri ka saungia 'ua na ngwae ne'eri ki, ma kira ala'ania 'iri kira ka kwatea go'o 'ada nonifii'a fuada sulia lima madamo ki. Ma na fiilada ka di'ia na farifari nia 'alea ngwae. <sup>6</sup> Ma sulia lima madamo ne'eri ki, ngwae ki kira ke ba'a lulu 'uana mae'a, ma noa'a kira kasi dao to'ona. Ma kira ka oga kike mae, ma na mae'a ka tafi fa'asi kira.

<sup>7</sup> Na siko ne'eri ki, lisida ka di'ia na hos ki ne'e kira sasi aka'u fasi 'iri na ngwae ki kika uu fuana na fu'anga. Ma na maada ka di'ia na maana na ngwae ki, ma kira ka sa'ingia na ru ki di'ia na 'eregwau ana gol 'i gwauda. <sup>8</sup> Ma na ifuda keta ka di'ia na ifuna kini ki, ma na lifada ka di'ia na lifana na lion ki. <sup>9</sup> Ma na ru di'ia na reba salo ki ne'e ka teo 'i fu'ufu'uda. Ma na lingana na 'aba'abada ka doe di'ia na lingana na hos 'oro ki ne'e kira tara fa'inia ngwae ki fuana fu'anga. <sup>10</sup> Ma na ku'iku'ida ne'e di'ia na farifari ki, ma kira to'o ana io fuana susu'ilana ngwae ki. Ma ku'iku'ida ne'e fuana fa'afilana ngwae ki sulia lima madamo ki. <sup>11</sup> Ma na ngwae tatalafa'a kira na'a ne'e 'ainsel ne'e gwaunga'i fafia na kilu, ma na satana ana ala'anga ngwae Jiu ne'e sa Abadon, ma ala'anga 'i Grik kira ka saea 'ani sa Apolion. Ma sata ne'eri ki ne'e fadalana, "Na ngwae ne'e fa'afunua ru ki."

<sup>12</sup> Na etana ta'anga'a ka sui na'a, ma ta ro ta'anga'a la'u ke dao ma'i.

### *Na onona bungu*

<sup>13</sup> Na onona 'ainsel ka ufia na'a bungu nia, ma nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru ka talo ma'i fa'asia na fai su'u su'ua ki ana fu'a ne'e kira saunga'inia 'ani gol ne'e tua 'i na'ona God.

<sup>14</sup> Ma na lingalinga'i ru ne'eri ka fata 'uri fuana na onona 'ainsel ne'e to'o ana bungu ka 'uri, "Oke logea na'a fai 'ainsel ki ne'e kira firi fafida 'i ninimana na kafo doe ne'e 'i Iufretes." <sup>15</sup> Ma nia ka logea na'a fai 'ainsel ne'eri ki kira sasi aka'u 'una'eri masia kaida'i ne'eri na'a, fasi 'iri kira ka saungia ta'i uula bali ana ngwae ki. <sup>16</sup> Ma nau ku rongoa fita ngwae ana ofo'a kira ki ne'e kira tua 'i fafona hos ki: kira 200,000,000 ngwae ki.

<sup>17</sup> Ma 'ani fa'ata'inga ne'eri fuaku, nau ku lisia na hos ki, ma na ngwae ne'e kira tua fafoda ki kira ru'ufia na reba ru ki 'i fu'ufu'uda. Ma na reba ru ne'eri ki ka meo, ma ka goa, ma ka sakosako'a. Ma na gwauna hos ki kira di'ia na gwauna lion ki. Ma na mafula ma na sasu fa'inia na sulfa ne'e ka ru'u ma'i fa'asia na kwakwada.

<sup>18</sup> Ma na ru ta'a ne'eri ki ka saungia na'a uula bali ana ngwae ki saena magalia 'ani na mafula, ma na sasu, ma na sulfa ne'e ru'u ma'i fa'asia na kwakwada. <sup>19</sup> Sulia ne'e ngasingasilana na hos ne'eri ki, nia ana na kwakwada ma na ku'iku'ida. Na ku'iku'ida ka di'ia na loi ki ne'e to'o ana gwau'i ru ki, ma kira ka fa'affia na ngwae ki 'ani na ku'iku'ida.

<sup>20</sup> Ma na ngwae ne'e kira ore ma na ru ta'a ki noa'a kasi saungida, noa'a kasi abula matamata fa'asia ta'anga'a kira ki. Sulia noa'a kasi tua fa'asia na fo'osilana na ano'i ru ta'a ki, ma na

nunu'i ru ki ne'e kira saunga'ini'i 'ani gol ma na silva ma na brons ma na fau ma na 'ai. Ma na ru ne'eri ki, noa'a kira kasi lia ma noa'a kira kasi rongo, ma noa'a kira kasi fali. <sup>21</sup> Ma na ngwae ne'eri ki noa'a kasi kakari alifa'i go'o fa'asia na saungwae'a, ma na rao'a fuana ano'i ru ta'a ki, ma na kakabara'a, ma na bili'a.

## 10

### *Na 'aincel fa'inia na buka'i ru ti'iti'i*

<sup>1</sup> Sui nau ku lisia ta'i 'aincel ngasingasi'a la'u ka koso ma'i fa'asia 'i langi. Nia toro 'ani na gwa'i salo, ma na tafisi'oro ka tua kalia na gwauna, ma na maana ka di'ia na sina, ma na ro 'aa nia ki ka di'ia ta ro diro'i mafula. <sup>2</sup> Ma nia ka dau ana na buka'i ru ti'iti'i ne'e kira 'ifingia 'i saena limana, ma ka uu 'i fafona na asi 'ani na bali 'ae 'olo'olo nia, ma na bali 'ae mauli nia ka uu 'ani fafona ano. <sup>3</sup> Ma ka ri 'ani ako'a doe ne'e rongolana di'ia ngorangoralana na lion ki. Ma buri 'ana nia ri ka sui, na fiu kiri ki kira ka olisia. <sup>4</sup> Ma kaida'i ne'e fiu kiri ne'eri ki ka fata, nau ku sasi aka'u fuana keresilana na ala'anga kira ki, ma nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru fata ma'i fa'asia 'i langi ka fata 'uri, "Noa'a 'oe kosi saea fuana ta ngwae na ru ba na fiu kiri ki kira saea, ma noa'a 'oe kosi keresia."

<sup>5</sup> Sui na 'aincel ne'e nau ku lisia nia uu fafona na asi ma na ano, nia ta'ea na bali lima 'olo'olo nia 'i langi. <sup>6</sup> Ma ka fata alanga'i 'ani na satana God ne'e tuatua firi ma ka saunga'inia na'a 'i langi ma na ru ki ta'ifau ne'e kira tua 'i saena, ma na magalia ma na ru ki ta'ifau kira tua 'i

saena, ma na asi ma na ru ki ta'ifau ne'e kira tua 'i saena. Ma nia ka fata 'uri, “Kaida'i sui God noa'a kasi fa'amadakola 'ua na lia'i ngwae nia. Bore ma ta'ena, God noa'a kasi dole na'a fuana fa'amamanalana lia'i ngwae nia. <sup>7</sup> Ana kaida'i ne'e fiuna 'ainsel ka ufa na bungu nia, na lia'i ngwae God ka fi'i dao na'a ma'i, di'ia ba nia fa'arongo 'ani 'i na'o 'ania na ngwae rao nia ki na profet ki.”

<sup>8</sup> Sui na'a lingalinga'i ru ne'e nau ku rongoa 'i na'o ka fata la'u fuaku fa'asia 'i langi ka 'uri, “'Oke leka kwau, 'oko ngalia na buka'i ru ne'e 'ifi na'a saena limana na 'ainsel ne'e uu 'i fafona na asi ma na ano.”

<sup>9</sup> Ma nau ku leka, ma nau ku gania na 'ainsel ne'eri fasi 'iri ke kwatea na buka'i ru ti'itili ne'eri fuaku. Ma nia ka fata 'uri fuaku, “'Oke ngalia, 'oko 'ania. Nia ke ba'a mamasi'a 'i kwakwamu di'ia na ngingidua. Bore ma nia ke ba'a 'afae saena siramu.”

<sup>10</sup> Ma nau ku ngalia na buka'i ru ti'itili ne'eri fa'asia na limana na 'ainsel ne'eri, ma nau ku 'ania. Na 'anilana ka mamasi'a 'i kwakwaku di'ia na ngingidua. Bore ma kaida'i nau ku onomia kwau, ka 'afae na'a saena siraku. <sup>11</sup> Sui kira ka fata 'uri fuaku, “'Oke fa'arongo la'u 'ani na lia'i ngwae God fuana na ngwae 'oro ki, ma na fanoa 'oro ki, ma na ala'anga 'oro ki, ma na ngwae tatalafa'a 'oro ki.”

## 11

### *God asungani ro ngwae fa'amamana ki*

<sup>1</sup> Sui kira ka kwatea ta'i ma'e 'ai ni 'oito'onga'a fuaku, ma God ka fata 'uri, “'Oke

leka, 'oko 'oito'ona na Luma Abu nau fa'inia na fu'a, ma 'oko to'oma'inia na ngwae ki ne'e kira fo'o 'i ne'eri. <sup>2</sup> Aia, ma noa'a 'oe kosi 'oito'ona agi kula 'i maa ana Luma Abu nau, osi'ana nau ku kwatea na'a fuana ngwae ne'e kira noa'a la'u Jiu ki. Ma kira ke ba'a leka ma'i, kira ka gwaunga'i fafia 'i Jerusalem sulia fai akwala ma ro madamo ki.\* <sup>3</sup> Ma nai ba'a kwatea na ro ngwae fata fa'amamana suli nau ki. Kera ka toro 'ani toro ta'a ne'e fa'ata'inia kera kwaimanatai, ma kera ka fa'arongo 'ani fa'arongo'anga nau sulia 1,260 asoa ki.”

<sup>4</sup> Ma na ro ngwae fata fa'amamana ne'eri ki na'a ne'e ro 'ai ne'e kira saea 'ani na olif ki,✧ ma na ro matanga'i 'ai fuana unu ki ne'e kira uu 'i na'ona God ne'e gwaunga'i fafia na magalia. <sup>5</sup> Ma di'ia ta ngwae ka sisi 'uana malangisiladar'o, na mafula ne'e ka sakatafa ma'i fa'asia na kwakwadar'o ke ba'a malangisia na malimae kera ki. Ma 'una'eri ta ngwae ne'e ka oga malangisiladar'o, nia ka mae logo. <sup>6</sup> Ma kera to'o ana na ngasingasi'anga fuana fonelana na'a saena mamanga, fasi 'iri na uta kasi to'o sulia asoa ne'e kera fa'arongo 'ani fatalana God ana. Ma kera to'o ana na ngasingasi'anga logo fuana kwa'ilana na ma'e kafo ki fasi 'iri ka rokisi 'ania na 'abu. Ma kera ka to'o logo ana na ngasingasi'anga fuana na kwa'ilana na magalia 'ani na ta'anga'a ki ta'ifau

---

\* **11:2** 42 madamo ki, 1,260 asoa ki, ma 3 fa'i ngali ma 6 madamo ki, ni'i bolo go'o, ma kira fa'ata'inia na kaida'i dokodoko ne'e na ta'anga'a ke gwaunga'i fafia na magalia sulia, 'i na'ona ne'e God ke matalangani na magalia. ✧ **11:4** Sekaraea 4:1-14

ana kaida'i ki ta'ifau ne'e kera oga.

<sup>7</sup> Ma kaida'i kera fa'asua na'a na fa'atalo'a 'ani na fa'arongo'anga kera ki, na ru mauri kwasi ne'e ka ra'e ma'i 'i maa fa'asia na kilu ne'e 'ato ka gwagwa lingalinga ke ba'a fu'a fa'i kera, ma ka liufia kero'a, ma ka saungidar'o.

<sup>8</sup> Ma na nonidar'o ke ba'a teo go'o 'ana sulia tala ana fanoa ba kira foto'ia na Aofia kera ana na 'ai rara folo. Na ngwae ana na fanoa doe ne'eri ki ta'a ka di'ia na ngwae ana 'i Sodom ma 'i Ejipt ne'e kira 'aila si rongoa na ngwae ni lifurongo God ki.

<sup>9</sup> Na ngwae ki fa'asia na fanoa ki ta'ifau ma na kwalafa ki ta'ifau ma na ala'anga matamata ki ta'ifau, kira ka bubungia na'a nonidar'o sulia uulu asoa la'ula'u ki ma fa'inia ta'i korenga'i asoa, ma noa'a kasi ala'ania na'a fuana kwaiatolana na nonidar'o.

<sup>10</sup> Ma na ngwae ki saena magalia kira ka saele'a sulia na maeladar'o. Ma kira ka saele'a 'ani kwatelana na kwate'a ki fuada kwailiu osi'ana na ro profet ne'eri ki kera fa'afia liu na'a ngwae ki ne'e kira tua saena magalia.

<sup>11</sup> Sui, 'i buri 'ana uulu asoa la'ula'u ki ma ta'i korenga'i asoa ka sui, na mango'i ru ana mauri'a ka 'ita ma'i fa'asia God, ka ru'ufidar'o, ma kera ka tata'e, ma kera ka uu. Ma na ngwae ki ta'ifau ne'e kira lisi kera kira ka ma'u liu.

<sup>12</sup> Sui kera ka rongoa ta'i lingalinga'i ru doe ka 'ita ma'i fa'asia 'i langi ka fata 'uri fuadar'o, "Moro leka ma'i 'i langi." Ma na malimae kera ki kira ka bubu go'o 'ada ana kaida'i kera leka 'i saena gwa'i salo 'uana 'i langi.

<sup>13</sup> Ana kaida'i ne'eri nama go'o, na tikitiki doe ka liu ma na tangafulana fanoa doe ne'eri ka

funu na'a. Ma fiu to'oni ngwae ki ne'e kira mae ana na tikitiki ne'eri. Ma na ngwae ne'e kira mauri 'ua ki, kira ka ma'u liu, ma kira ka ba'atafea God 'i langi.

<sup>14</sup> Aia, na ruana ta'anga'a ka sui, ma na uula ta'anga'a ke ba'a dao 'ali'ali logo ma'i.

### *Na fiuna bungu*

<sup>15</sup> Sui na fiuna 'ainsel ka ufia na'a na bungu nia, ma na lingalinga'i ru doe ki 'i langi ka fata 'uri, "God kia fa'inia na Christ, na ngwae ne'e nia filia 'iri ke fa'amauria kia, kera to'o ana mamana'anga 'iri kike gwaunga'i fafia na magalia, ma God ke ba'a gwaunga'i tutua firi."

<sup>16</sup> Ma na ro akwala ma fai ngwae fa'ina'ona'o ki ne'e kira tua ana kula ni tua'a kira ki ana 'inoto'anga 'i na'ona God, kira bobo uruuru 'i ano, ma kira ka fo'osia God, <sup>17</sup> kira ka fata 'uri, "God ngasingasi ka tasa, 'oko tua ana kaida'i ne'e, ma 'oko tua 'ua na'a ma'i. Kami ba'atafe 'oe fafia 'oko ngalia na ngasingasi'anga doe 'oe, ma 'oko etangia na'a gwaunga'i 'anga. <sup>18</sup> Ma na ngwae ne'e kina'o ki, kira ka saeta'a liu, osi'ana ne'e kaida'i fuana saeta'anga 'oe dao na'a ma'i, fa'inia kaida'i fuana na matalanga'ilana ngwae ne'e mae ki, ma kaida'i fuana na kwaiaralada na ngwae rao 'oe ki, na profet ki, ma na ngwae 'oe ki ne'e kira fo'osi'o, na ngwae fa'ina'ona'o ki, ma na ngwae ti'iti'i ki. Ma kaida'i fuana na malangisilana na ngwae ne'e kira saungia na ngwae saena na magalia ka dao na'a ma'i."

<sup>19</sup> Sui na Luma Abu God 'i langi ka 'ifi, ma kira ka lisia na'a fa'i kisi ne'e na fau alanga'inga God teo 'i saena. Sui na meamea ka bina, ma na kiri



ka ruru, ma na lingalinga'i ru doe ka talo ma'i, ma na tikitiki ka liu, ma na uta di'ia fau ka to'o.

## 12

### *Na kini fa'inia na fa'i loi doe*

<sup>1</sup> 'Una'eri nau ku lisia ta'i ru ni 'arefo'anga ka fa'ata'i ma'i saena mamanga. Ta'i kini ne'e nia toro 'ani na mada'afi, na madamo ka teo 'i olofana 'aena, ma na 'eregwau 'ani na akwala ma ro fa'i bulubulu ki ka nia 'i gwauna. <sup>2</sup> Nia ina, ma ka sasi aka'u fuana fa'afutalana ngela. Ma na nonifii'anga 'ani fa'afuta'anga ka sasi nia ka angi doe liu.

<sup>3</sup> Ma ta'i ru ni 'arefo'anga ka fa'ata'i la'u ma'i saena mamanga. Ta'i fa'i loi meo doe liu ne'e nia to'o ana fiu gwau'i ru ki, ma na fiu 'eregwau ti'iti'i ki, ma ta'i akwala konakona ru ki. <sup>4</sup> Ma nia ka 'abalanga'inia na'a uula bali ana na bulubulu ki saena mamanga 'ani ku'iku'ina, ma ka 'ui 'anida saena magalia. Ma na fa'i loi doe ne'eri ka uu 'i na'ona kini ne'eri ne'e karangia ka fa'afuta na'a, fasi 'iri ke 'ania na ngela ne'eri ana kaida'i nia ka fa'afuta. <sup>5</sup> Ma nia ka fa'afuta ta'i ngela ngwane ne'e ke ba'a gwaunga'i fafia na'a fanoa ki ta'ifau 'ani ngasingasi'anga. Bore ma kira ka laua na ngela ne'eri, ma kira ka ngalia na'a siana God ana fuli gwauru'a nia ana 'inoto'anga. <sup>6</sup> Ma na kini ne'eri ka tafi na'a 'ana 'uana 'i saena na aba'i kula kwasi 'uana kula ne'e God sasi aka'u ana fuana fasi 'iri kira ka lia suli nia sulia 1,260 asoa ki.

<sup>7</sup> Sui na fu'anga ka fuli 'i langi. Sa Maekol, na gwaunga'i 'ainse, ma na 'ainse nia ki kira ka

fu'a fa'inia na fa'i loi doe ne'eri, ma na fa'i loi doe ne'eri fa'inia na 'ainsele nia ki kira ka fu'a logo. <sup>8</sup> Bore ma na fa'i loi doe ne'eri kasi liufida go'lo, ma God noa'a kasi ala'anida fuana tua'a 'i langi. <sup>9</sup> Ma kira ka 'ui 'ania na'a na fa'i loi doe ne'eri fa'asia 'i langi. Nia ne'e fa'i loi doe ne'eri ba 'ita ana kaida'i 'ua ma'i ne'e kira saea 'ani Akalo, ma ta sata logo ana ne'e sa Saetan ne'e ka tala'i rora ana na ngwae ki 'i saena na magalia ta'ifau. Kira 'ui 'ania ma'i saena magalia fa'inia na 'ainsele nia ki ta'ifau.

<sup>10</sup> Sui nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru doe 'i langi ka fata 'uri, "Kaida'i ne'e, God ke ba'a fa'amauria na'a ngwae ki. God ka fa'ata'inia na mamana'anga nia di'ia ta ngwae tatalafa'a. Aia, ma na ngwae filia God ka fa'ata'inia na'a na 'inoto'anga nia. Sulia sa Saetan ne'e uu 'i na'ona God kia, ma ka fai fafia na ngwai asina kia ki sulia dangi ma na rodo, kira 'ui 'ania fa'asia 'i langi. <sup>11</sup> Na ngwae asina kia ki kira ka liufia sa Saetan 'ani na 'abuna na kala Sipsip ma 'ani na fatalana God ne'e kira fata talo'ania, ma kira ka ma'udi fuana na mae'a fuana God. <sup>12</sup> Kamu ngwae ne'e kamu tua 'i langi, muke saele'a 'amu'a! Ma nia ke ba'a ta'a liu fuana na magalia ma na asi, sulia sa Saetan koso na'a kwau siaumulu. Ma nia ka saeta'a liu sulia nia saiana kaida'i nia ki kasi tau na'a."

<sup>13</sup> Ma kaida'i ne'e fa'i loi doe ne'e ka saiana kira 'ui 'ani nia'a 'uana saena magalia, nia ka lalia na'a na kini ba fa'afuta na ngela ngwane. <sup>14</sup> Sui, God ka kwatea na'a ro 'aba'aba ru doe ki di'ia 'aba'abana ta afa fasi 'iri nia ke lofo 'uana na kula kira sasi aka'u ana fuana 'i saena

na aba'i kula kwasi, 'i ne'eri kira ke ba'a lia sulia, ma kira ke folo 'usia fa'asia na fa'i loi doe ne'eri sulia uulu fa'i ngali ki ma ono madamo ki, 'iri nia kasi saungia. <sup>15</sup> Sui na fa'i loi doe ne'e ka moata'inia ma'i na kafo di'ia ta kafo doe fasi 'iri ke afeta'inia na kini ne'e. <sup>16</sup> Ma na ano ka 'afia na kini ne'e, ma ka 'ifingia na'a ano, ma ka onomia na kafo ne'e na fa'i loi doe ne'eri ka moata'inia ma'i. <sup>17</sup> Sui na fa'i loi doe ne'e ka saeta'a liu fuana na kini ne'eri, ma ka leka ka fu'a fa'inia na kwalafa nia ki ta'ifau ne'e kira ro'osulia na taki God ki, ma na fa'amanata'anga mamana sa Jesus ki. <sup>18</sup> Ma na fa'i loi doe ne'eri ka dao na'a 'i asi, ma ka uu na'a 'ana 'i ninimana asi.

## 13

### *Na ro ru mauri kwasi ki*

<sup>1</sup> Sui nau ku lisia ta'i ru mauri kwasi nia ra'e ma'i fa'asia saena asi. Na ru ne'eri nia to'o ana fiu gwau'i ru ki, ma ta'i akwala konakona ru ma fa'inia na akwala 'eregwau ti'iti'i ne'e ka teo ana na konakona ru ne'eri ki. Na sata ta'a fuana fata buri tolinga'i 'anga ana God ki ne'e kira keresi'i ana fiu gwa'i ru ne'eri ki. <sup>2</sup> Ma na ru mauri kwasi ne'eri ne'e lisilana ka di'ia na lepad, ma na 'aena lisilana ka di'ia na 'aena na bea, ma na kwakwana lisilana ka di'ia na kwakwana na lion. Ma na fa'i loi doe baera ka kwatea na ngasingasi'anga doe nia fuana na ru mauri kwasi ne'eri 'iri nia ka gwaunga'i fafia ngwae ki. <sup>3</sup> Ma ana ta'i gwau ana gwau'i ru ne'eri ki, nau ku lisia ta'i ru lia di'ia na ma'e maala doe fuana saungilana, ma na ma'e maala ne'eri ka mafo na'a. Ma na ngwae ki ta'ifau

saena magalia kira ka 'arefo liu, ma kira ka leka sulia na ru mauri kwasi ne'eri. <sup>4</sup> Ma na ngwae ki kira ka fo'osia na'a na fa'i loi doe ne'eri, osi'ana nia kwatea na mamana'anga nia fuana na ru mauri kwasi ne'eri. Ma kira ka fo'osia logo na ru mauri kwasi ne'eri kira ka 'uri, “Noa'a ta ngwae ne'e di'ia na ru mauri kwasi ne'e nama ta ngwae ne'e ka bolo fuana fu'anga fa'inia.”

<sup>5</sup> Ma God ka ala'ania na ru mauri kwasi ne'eri fasi 'iri ka ba'atafea nia'a talana, ma ka fata buri tolinga'i ana God, ma nia ka gwaunga'i sulia fai akwala ma ro madamo ki. <sup>6</sup> Ma nia ka tala'ae na'a na fata fa'ali lana God, ma 'ani satana God, ma 'i langi kula ne'e nia tua ana, ma na ngwae ki ta'ifau ne'e kira tua 'i langi. <sup>7</sup> Ma God ka ala'ania fuana na fu'anga fa'inia na ngwae God ki, ma fuana na liuflada, ma ka gwaunga'i fafia na kwalafa ki ta'ifau, ma na fanoa ki ta'ifau, ma na ala'anga matamata ki ta'ifau. <sup>8</sup> Ma na ngwae ki ta'ifau ne'e kira tua saena magalia ne'e, God noa'a kasi keresia na satada saena na buka ana mauri'a firi, ne'e kira ke ba'a fo'osia na ru mauri kwasi ne'eri. Na buka ne'eri, nia ne'e buka kala Sipsip ne'e kira saungia. Ma God ka keresia na'a buka ne'eri 'ua na'a ma'i na'ona mala na saunga'ilana na magalia.

<sup>9</sup> Aia, kamu na ngwae ki ne'e kamu to'o ana na alinga ki, muke fafarongo. <sup>10</sup> Ti ngwae amu'a 'i ne'ana God filida na'a fuana daulada, kike ba'a dauda na'a. Ma ti ai logo amu'a ne'e God ka filida fuana saungilada 'ania sele ni ofo'a ki, kike ba'a saungida nama 'ania sele ana ofo'a ki. Kamu na ngwae God ki noa'a kamu kasi manata

sala, sulia nia ne'e kaida'i kamu na'a fuana ngangata'anga 'ani fa'amamana'anga kamu ki.

<sup>11</sup> Sui nau ku lisia ta'i ru mauri kwasi la'u ka sakatafa ma'i fa'asia saena magalia. Nia ka to'o ana na ro konakona ru ki di'ia ta kala sipsip, ma na lingana ka di'ia ta fa'i loi doe.

<sup>12</sup> Nia ka rao 'ani na ngasingasi'anga na etana ru mauri kwasi kaida'i nia tua fa'inia. Ma ka su'uma'inia na magalia ma na ngwae ki ta'ifau saena magalia fasi 'iri kira ka fo'osia na etana na ru mauri kwasi ba na maala doe nia mafo na'a. <sup>13</sup> Ma na ruana ru mauri kwasi ka sasi ru fa'anada'a doe fuana 'arefo'anga ani ki, ma ka fa'akosoa ma'i na mafula fa'asia 'i langi 'uana saena magalia 'i na'ona na ngwae ki ta'ifau.

<sup>14</sup> Ma nia ka sokea na'a ngwae ki ta'ifau ne'e kira tua saena magalia 'ani ru ni 'arefo'anga 'ani ki, ana kaida'i nia tua fa'inia na ru mauri kwasi etaeta baera. God ne'e ala'ania nia ka sasia na ru ne'eri ki. Ma na ru mauri kwasi ne'e ka sasi na ngwae ki ka saunga'inia nununa na etana na ru mauri kwasi ba kira kwa'i maala ana 'ani sele ni ofo'a, bore ma nia ka mauri go'o 'ana. Na nunu'i ru ne'eri fuana fa'adoelana nia'a. <sup>15</sup> Ma God ka ala'ania na ruana ru mauri kwasi ne'eri fasi 'iri ka kwatea na'a mauri'a fuana na nunu'i ru ne'eri fasi 'iri ka fata ma fasi 'iri ka saungia na ngwae ki ta'ifau ne'e noa'a kasi fo'osia. <sup>16</sup> Ma nia ka su'uma'inia na ngwae ki ta'ifau, ngwae ti'iti'i ki ma na ngwae doe, ne'e ngwae to'oru ki ma na ngwae dala'a ki, na ngwae rao laga ulafu ki ma na ngwae aloge ki, fasi 'iri kira ke keresia na ma'etoto bali lima 'olo'olo kira ki nama 'i maana darada. <sup>17</sup> Noa'a ta ngwae kasi foli nama noa'a kasi 'oifoli di'ia noa'a nia kasi

to'o ana na ma'etoto ne'eri. Na ma'etoto ne'eri ne'e na satana na ru mauri kwasi ne'eri, nama na to'onga'a ana na satana.

<sup>18</sup> Muke malinga'inia na ru ne'e. Sui bore 'ana sa tai ne'e ka sai 'i ru ka fada to'onga'a ne'e ana ru mauri kwasi ne'eri, osi'ana na kerekere'a nia ne'e satana ngwae ma na kerekere'a ne'eri nia 'uri: 666.

## 14

### *Na kala Sipsip ma na ngwae nia ki*

<sup>1</sup> 'Una'eri nau ku lia la'u, ma nau ku lisia na'a kala Sipsip nia uu 'i gwauna na ua 'i Sion fa'inia 144,000 ngwae ki ne'e kira keresia na satana na kala Sipsip ne'eri ma na satana na Ma'a nia 'i maana darada. <sup>2</sup> Ma nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru fa'asia 'i langi ka di'ia kwangakwanga doe, ma ka di'ia ta kiri doe. Na lingalinga'i ru ne'e nau ku rongoa nia di'ia na ru fuana kwa'ilana ne'e kira saea 'ani na harp ki ne'e ngwae ki kira kwai'ia. <sup>3</sup> Ma na ngwae ne'eri ki kira ngulia ta'i fa'i ngu faolu 'i na'ona na kula ni tua'a ana 'inoto'anga, ma 'i na'o 'ada na fai ru mauri ki ma na ngwae fa'ina'ona'o ki. Ma noa'a ta ngwae la'u ka saiana fa'i ngu ne'e, ta'ifilia go'o na 144,000 ngwae ne'e na Christ nia foli 'usida ki fa'asia saena magalia go'o ne'e kira saiana fa'i ngu ne'eri. <sup>4</sup> Kira ne'e na ngwae ne'e kira tua sikasika di'ia na ngwae ma na kini ne'e kira 'au abuda ki, osi'ana noa'a kira kasi fa'asua saena maurilada 'ani fo'osilana malamala god ki. Ma kira ka leka sulia na kala Sipsip 'uana kula ki ta'ifau ne'e nia leka ana. Ma kira'a

logo na ngwae God ka foli olita'inida fa'asia na magalia, ma kira ka kwateda di'ia na kwate'a totonga'i fuana God ma fuana na kala Sipsip. <sup>5</sup> Ma noa'a kira kasi soke ma noa'a kira kasi sasi ta ru ta'a.

*Na uulu 'ainsele ki*

<sup>6</sup> Sui nau ku lisia la'u ta'i 'ainsele ka lofo saena mamanga, fa'inia na Fa'arongo'a Le'a ne'e ka tuatua firi 'uana na fa'atalo'a 'ani fuana na ngwae ki ne'e kira tua saena magalia, ma fuana na kwalafa ki ta'ifau, ma na ala'anga matamata ki ta'ifau, ma na fanoa ki ta'ifau. <sup>7</sup> Ma nia ka ako doe ka 'uri, "Muke fa'a'imoto'a God, ma muke ba'atafe nia! Sulia kaida'i nia fuana na matalanga'ilana na ngwae ki nia dao na'a. Muke fo'osia God ne'e nia saunga'inia 'i langi, ma na magalia, ma na asi, ma na kafo ki!"

<sup>8</sup> Sui na ruana 'ainsele ka leka ma'i 'i buri na, ka fata 'uri, "Nia funu na'a. Na fanoa doe ba 'i Babilon funu na'a, osi'ana nia kwate na ngwae ki ka sasia ru ta'a liu."

<sup>9</sup> Aia, ma uula 'ainsele ka leka ma'i burina na ro 'ainsele etaeta ne'eri ki, ka fata doe ka 'uri, "Di'ia ta ngwae bore 'ana ka fo'osia na ru mauri kwasi ne'eri ma na nununa ma ka ngalia na'a ma'etoto nia 'i maana darana nama ana limana, <sup>10</sup> nia ke ba'a ru'ufia logo kwa'ikwa'inga ana na saeta'anga God. Ma sa tai fa'ida ne'e kira sasia ru ne'e, kike ba'a nonifii 'ani mafula ma na ru ne'e kira saea 'ani salfa 'i na'ona 'ainsele abu ki ma na kala Sipsip. <sup>11</sup> Ma sasuna na mafula ne'e ka fa'anonifii kira ka sasu talau na'a 'ana sulia asoa firi. Ma ka noa'a ta mamalo'anga ana nonifii'anga sulia rodo ma na asoa fuana sa tai

fa'ida ne'e kira fo'osia na ru mauri kwasi ne'e, ma na nununa, ma fuana sa tai fa'ida logo ne'e kira to'o ana na ma'etoto ana satana.”

<sup>12</sup> Ma osi'ana na ru ne'eri ki, ngwae God ki ke su'ute, bore 'ana kaida'i ana 'afita'i'anga. Kira'a na'a na ngwae ne'e kira ro'osulia taki God ki, ma kira ka rao le'a fuana sa Jesus.

<sup>13</sup> Sui nau ku rongoa na'a lingalinga'i ru fa'asia 'i langi ka fata 'uri, “'Oke keresia ru ne'e ki: 'Ita ana kaida'i ne'e ma ka oli 'ala'a, God ke fa'ale'a sa tai fa'ida ne'e kira mamana fuana ana kaida'i kira mae!”

Ma na Ano'i ru Abu ka olisia ka 'uri, “'Iu, nia mamana liu. Kira ke ba'a saele'a, sulia kira mamalo fa'asia na rao'a doe kira ki, sulia na le'anga'a ana raolada ka leka fa'inida.”

### *Kaida'i ana loiru 'anga ana magalia*

<sup>14</sup> Sui nau ku lia la'u, ma nau ku lisia na gwa'i salo kwao. Ma na ru ne'e gwauru 'i fafona na gwa'i salo ne'eri lisilana ka di'ia na ngwae, ma na 'eregwau ana gol ne'e ka teo 'i fafona na gwauna, ma nia ka dau ana ta'i naifi to'o liu.

<sup>15</sup> Ma ta'i 'ainsel la'u ka ru'u ma'i fa'asia na Luma Abu God, ma ka ako doe fuana na ngwae ne'e tua 'i fafona na gwa'i salo ka 'uri, “'Oke ngalia na naifi 'oe, 'oko fikua na ru ki, osi'ana ne'e kaida'i fuana loiru'a saena magalia dao na'a ma'i, sulia ne'e magalia nia di'ia na'a fua'i ru maua!” <sup>16</sup> Ma na ngwae ne'e ka tua 'i fafona na gwa'i salo ka siru 'ani na naifi nia fafona na magalia, ma ka loia na'a na ru saena magalia ki ta'ifau.



17 Ma ta'i 'aincel la'u ka ru'u ma'i fa'asia na Luma Abu God 'i langi ma ka dau logo ana ta'i naifi to'o liu. 18 Sui ta'i 'aincel la'u ne'e ka gwaunga'i fafia na mafula, ka leka ma'i fa'asia na fulifo'osi, ma nia ako kwau fuana na 'aincel ba dau ana na naifi ka 'uri, "Oke sikilia na'a fingi grep ki saena magalia 'ani naifi 'oe, sulia na fingi 'ai ne'e ki mau na'a!" 19 Na grep ki uu fuana na ngwae ta'a ki. Ma na 'aincel ne'eri ka siru 'ani naifi nia fafona na magalia, ma ka loia na'a na grep ne'eri ki, ma ka 'ui 'anida saena kula fuana na ngisilana na grep fuana waen, na kula fuana nonifii'anga sulia saeta'anga God. 20 Ma na grep ne'eri ki kira ka uria ngisia na'a 'i saena na ru fuana ngisilana na grep ne'e teo 'i maa fa'asia na fanoa doe. Ma na 'abu ka ra'e ma'i fa'asia saena na ru ne'eri fuana ngisilana na grep, ma ka afe na'a sulia 296 kilomita ki, ma na 'atolana ka bolo fa'inia lima fa'i 'oi'a ki.

## 15

*Na fiu 'aincel ki fa'inia na fiu kwa'ikwa'inga 'isi ki*

1 Sui nau ku lisia la'u ta'i fa'ata'inga doe ni 'arefo'anga ana 'i langi: Na fiu 'aincel ki fa'inia na fiu kwa'ikwa'inga 'isi ki. Na fiu kwa'ikwa'inga ne'eri ki na'a ne'e 'isilana na saeta'anga God fuana ngwae abula ta'a ki.

2 Sui nau ku lisia ta'i ru di'ia na asi ne'e lisilana ka di'ia na galasi ne'e ka dola fa'inia na mafula. Ma nau ku lisia logo na ngwae ki ne'e kira liufia na ru mauri kwasi, ma na nununa, ma na ru ne'e kira keresia na namba olisia na satana. Ma kira uu 'i ninimana asi ne'eri, ma

kira ka dau ana ru ni kwa'ilana ki ne'e kira saea 'ani na harp ki ne'e God kwatea fuada. <sup>3</sup> Ma kira ka ngulia na fa'i ngu sa Moses, na ngwae rao God, ma na fa'i ngu na kala Sipsip, kira ka 'uri,

“God ngasingasi'a ka tasa, na rao'a 'oe ki ta'ifau ka doe ma ka le'a liu.

'Ae'o ne'e na tatalafa'a ana fanoa ki ta'ifau, ma na malitamu ka saga ma ka mamana.

<sup>4</sup> Aofia 'ae, ngwae ki ta'ifau kira ke ba'a ma'u, ma kira ka fa'a'inoto'a 'oe, sulia ta'ifili 'oe go'o ne'e 'oko saga mamana.

Ma na ngwae ana fanoa ki ta'ifau kira ke ba'a fo'osi 'oe, si ne'e kira ka lisia na'a na rao'a saga 'oe ki.”

<sup>5</sup> Ma buri 'ana, nau ku lisia na Babala Abu God 'i langi, ma kira ka 'ifi 'afia na Kula Abu Liu ne'e God tua 'ana 'i saena. <sup>6</sup> Ma na fiu 'ainse ki kira ka ru'u ma'i fa'asia na Babala Abu God fa'inia na fiu kwa'ikwa'inga ki. Kira ka ru'ufia na ifi kwao ki ne'e faolu ma ka ngwasinasina, ma kira ka nikia na fo'osae 'ani gol ki 'i fu'ufu'uda.

<sup>7</sup> Sui ta'i ru ana na fai ru mauri ba ki ka kwatea fuana na fiu 'ainse ki na fiu titiu ana gol ki ne'e fungu 'ania na saeta'anga God ne'e tuatua firi. <sup>8</sup> Ma na sasu fa'asia na 'inoto'anga God ma na ngasingasi'anga nia ka fungulia saena Babala Abu God, ma noa'a ta ngwae ka 'iri totolia fuana ru'unga'a saena Babala Abu, leka ka dao ana kaida'i ne'e fiu kwa'ikwa'inga na fiu 'ainse ne'eri ki kira ngalia ma'i ka sui.

# 16

## *Na fiu dako ru ki ana saeta'a 'anga God*

<sup>1</sup> Sui nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru doe ka talo ma'i fa'asia na Luma Abu God, ma ka fata 'uri fuana fiu 'ainsel ne'eri ki, “Kamu ke leka, muke kisitani na fiu dako ru ana saeta'anga God ki 'i fafona na magalia.”

<sup>2</sup> Ma na etana 'ainsel ka leka, ka kisitani na dako ru nia 'i fafona na ano. Ma na ma'e maala ta'a ki ne'e ka fii liu ka du'afia na ngwae ne'e kira to'o ana na ma'etoto ana na ru mauri kwasi baera ma kira ka fo'osia na nununa.

<sup>3</sup> Sui na ruana 'ainsel ka kisitani na dako ru nia 'i saena na asi. Ma na asi ka rokisi di'ia na 'abuna ta ngwae ba nia mae, ma na ru mauri ki 'i saena na asi kira ka mae ta'ifau.

<sup>4</sup> Sui na uula 'ainsel ka kisitani na dako ru nia 'i saena na kafo afeafe ki, ma na ma'e busu ki, ma kira ka 'abula ta'ifau na'a. <sup>5</sup> Sui nau ku rongoa na 'ainsel ne'e gwaunga'i fafia na kafo ka fata 'uri, “God 'ae'o ne'e 'oko abu, 'oko tua 'ua ma'i 'i na'o, ma 'oko tua logo ana kaida'i ne'e. Na matalanga'inga 'oe ki ne'e 'oko sasia, nia saga liu, <sup>6</sup> osi'ana kira saungia na ngwae God ki, ma na profet ki ka mae na'a. Ma nia ne'e sasia 'oko kwatea na'a 'abu fuada fuana na kwa'ufilana. Nia ne'e, kira ka ngalia na kwa'ikwa'inga ne'eri.”

<sup>7</sup> Sui nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru fa'asia fu'a ka fata 'uri, “God ngasingasi'a ka tasa, ne'e matalanga'inga 'oe ki ka mamana ma ka saga liu!”

<sup>8</sup> Sui na faina 'ainsel ka kisitani na'a na dako ru nia 'i fafona na mada'afi, ma God ka ala'anua

fuana ka sarufia na ngwae ki 'ani 'ako'ako 'anga doe nia. <sup>9</sup> Na 'ako'ako'anga ne'eri ka du'afia na ngwae ki, ma kira ka fata ta'a ana satana God ne'e nia to'o ana na ngasingasi 'anga fuana na kwa'ikwa'inga ne'eri ki. Ma kira ka 'aila 'ani kakari alifa'i 'anga fa'asia na rora'a kira ki, ma kira ka 'aila logo 'ani ba'atafelana 'inoto'anga nia.

<sup>10</sup> Sui na limana 'aincel ka kisitani na dako ru nia 'i fafona kula ni tua'a ana 'inoto'anga ana na ru mauri kwasi baera, ma na 'inoto'anga nia ka rodo'a. Ma na ngwae ki kira ka 'ala fafia na meada osi'ana nia fiida liu. <sup>11</sup> Ma kira ka fata ta'a ana God 'i langi, osi'ana nonifii'a kira ki ma na maala kira ki. Ma noa'a kira kasi kakari alifa'i go'o fa'asia na falafala ta'a kira ki.

<sup>12</sup> Sui na onona 'aincel ka kisitani na'a na dako ru nia saena kafo doe ne'e kira saea 'ani 'i Iufretes. Ma na kafo ne'eri ka langalanga ma ka alua na'a tala fuana na ngwae tatalafa'a ki ne'e kira leka ma'i fa'asia fanelana sina. <sup>13</sup> Sui nau ku lisia uulu ano 'i ru ta'a ki ne'e kira lia di'ia na gwere ki, kira ka ru'u ma'i fa'asia kwakwana na fa'i loi doe baera, ma fa'asia kwakwana na ru mauri kwasi baera, ma fa'asia kwakwana na profet 'oso'oso baera. <sup>14</sup> Kira na'a ne'e ano 'i ru ta'a ki ne'e kira sasia na ru fa'anada'a 'oro fuana 'arefo'anga 'ani ki. Na uulu ano 'i ru ta'a ne'e ki kira leka ma'i siana na ngwae tatalafa'a ki ta'lifau saena magalia, fasi 'iri kira ka fiku kira 'uana na fu'anga ana fa'i asoa ne'e God ngasingasi'a ka tasa ke matalangani na ngwae ki.

<sup>15-16</sup> Sui na uulu ano 'i ru ta'a ne'eri ki kira ka

fikua na ngwae tatalafa'a ki ana ta'i kula ne'e kira saea 'ani ala'anga ngwae Jiu “Armagedon.”

Ma sa Jesus ka fata 'uri, “Muke rongoa, nai ba'a leka ma'i ana ta'i kaida'i ne'e kamu kasi saiana, di'ia ta ngwae bili! Ma 'oilaki'a fuana sa tai fa'lida ne'e kira tua kwaimamani ma kika ru'ufia na ifi kira ki, 'iri noa'a kira kasi 'eke fuana na liu dadara'anga safitana ngwae ki!”

<sup>17</sup> Sui na fiuna 'ainsel ka kisitani na dako ru nia saena mamanga. Ma ta'i lingalinga'i ru doe ka talo ma'i fa'asia fuli gwauru'a ana 'inoto'anga 'i saena na Luma Abu God, ka fata 'uri, “Nia sui na'a!” <sup>18</sup> Sui na meamea ka bina, ma na lingalinga'i ru doe ki ka talo, ma na kiri ka kwa, ma na tikitiki doe ka liu. Aia, ma ka noa'a ta tikitiki 'una'eri 'ita 'ua ma'i ana kaida'i God nia saunga'inia na ngwae ki, sulia na tikitiki ne'e nia ta'a ka tasa. <sup>19</sup> Ma na fanoa doe ne'e 'i Babilon ka afole 'ani uulu bali'i ru ki, ma na fanoa doe ana fanoa ki ta'ifau kira ka takalo. God ka manata to'ona fanoa doe ne'e 'i Babilon ma ka kwai'lida ka di'ia ne'e kira kwa'ufia na waen saena na titiu ne'e fungu 'ania saeta'anga nia. <sup>20</sup> Ma na bubunga ki ta'ifau ka noa'a na'a 'ada, ma na fa'i ua ki ta'ifau ka noa'a na'a 'ada logo. <sup>21</sup> Ma na uta ne'e ka di'ia na fau doe ki ne'e kulu liu ka 'asia ma'i fa'asia saena mamanga fafona ngwae ki. Kululana ta'i gwa'i fau ana fau ne'eri ki di'ia 45 kilogram. Ma na ngwae ki kira ka fata ta'a ana God osi'ana na ru ne'eri, du'ungana na kwa'ikwa'inga ne'eri nia ta'a liu.

## 17

*Na kini 'usu*

<sup>1</sup> Sui ta'i 'ainsele ana na fiu 'ainsele ba kira dau ana na fiu dako ru ba kiri ka leka ma'i siaku, ma ka fata 'uri, "Oke leka ma'i, 'iri nai fa'ata'inia na kwa'ikwa'inga ne'e God ke ba'a sasia ana fanoa ne'eri ne'e nia tua karangia na kafo 'oro ki. God ka kwai'ia na fanoa ne'eri sulia nia di'ia na kini 'usu. <sup>2</sup> Na ngwae tatalafa'a ki saena magalia kira ina'u ana sasilana ru ta'a ki di'ia na kini ne'e, ma na ngwae saena magalia ki oga logo sasilana ru ta'a ne'e kini ne'e oga sasilani'i ki."

<sup>3</sup> Sui na Anoli ru Abu ka tala'i nau, ma na 'ainsele ka ngali nau 'uana saena aba'i kula kwasi. Ma nau ku lisia ta'i kini ne'eri nia tua 'i fafona ta'i ru mauri kwasi meo ne'e kira keresia na sata ta'a ki 'i nonina ne'e ka fata buri tolinga'i ana God. Na ru mauri kwasi ne'eri ka to'o ana fiu gwau'i ru ki ma na akwala konakona ru ki logo. <sup>4</sup> Ma na kini ne'eri ka toro 'ani na toro meo borabora'a, ma kira ka laungi 'ani na laungi ne'e kira saunga'inia 'ani na gol ma na ru iroi'ora ki liulada ka doe liu. Ma nia ka dau ana ta'i titiu ne'e kira saunga'inia 'ani gol, ma ka fungu 'ani na ru ta'a nia sasi'i ki. <sup>5</sup> Ma na kerekere'a ne'e kira keresia 'i maana darana ka 'uri: "Na fanoa doe 'i Babilon, na te'a ana 'usu'a ki ta'ifau ma na ngwae ta'a ki ta'ifau saena magalia." Ma na fadalana kerekere'a ne'eri kira ka sofonga'inia na'a. <sup>6</sup> Ma nau ku lisia na kini ne'e fasi nia kwa'u ka gwaulilinga ana na 'abuna na ngwae God ki ne'e nia saungida osi'ana ne'e kira fa'amamana ana sa Jesus.

Kaida'i nau ku lisia, nau ku 'arefo liu. <sup>7</sup> Ma na 'ainsele ne'e ka fata 'uri fuaku, "Fa'uta ne'e 'oko

'arefo kwa? Nau ku fada 'aku na fadalana na kini ne'e, ma na ru mauri kwasi ne'e nia tua 'i fafona, ne'e nia to'o ana fiu gwau'i ru ki ma na akwala konakona ru ki. <sup>8</sup> Na ru mauri kwasi ne'e 'oko lisia nia mauri 'i na'o, bore ma nia mae na'a. Ma nia ka karangi ra'e na'a ma'i 'i maa fa'asia na kilu gwagwa lingalinga baera, fasi 'iri ka leka 'uana na malangisilana. Ma na ngwae ki saena magalia ne'e noa'a kira kasi keresia na satada saena na buka ana mauri'a 'ita 'ua ma'i na'o ana saunga'ilana na magalia, kira ke ba'a 'arefo ana kaida'i kira lisia na ru mauri kwasi ne'e. Sulia nia mauri ma'i 'i na'o ma kaida'i ne'e nia ka mae na'a, bore ma nia ke ba'a dao la'u ma'i.

<sup>9</sup> “'Oke manata le'a 'ania liato'onga'a sulia na ru ne'e: Na fiu gwau'i ru ki ne'e fiu fa'i ua ne'e kini ne'e nia tua 'i fafoni ki. Ma kira logo ne'e fiu ngwae tatalafa'a ki. <sup>10</sup> Na lima ngwae ki ada kira mae na'a, ta'i ngwae ka gwaunga'i 'ua, ma ta ta'i ngwae kasi dao 'ua ma'i. Ma kaida'i nia dao ma'i, nia ke ba'a gwaunga'i go'o 'ana sulia kala kaida'i ti'iti'i. <sup>11</sup> Ma na ru mauri kwasi ba maumauri 'i na'o ma ka mae na'a, nia ne'e kwaula ngwae tatalafa'a. Nia'a ta ngwae ana na fiu ngwae tatalafa'a ki, ma nia ke ba'a leka na'a fuana na fa'afunulana.

<sup>12</sup> “Ma na akwala konakona ru ki ne'e 'oko lisia ne'e na akwala ngwae tatalafa'a ne'e noa'a kira kasi 'inoto'a 'ua. Ma kira ke ba'a kwatea na 'inoto'anga fuana kike tatalafa'a fa'inia na ru mauri kwasi ne'eri sulia ta'i agi sina. <sup>13</sup> Ma na akwala ngwae tatalafa'a ne'e ki, kira rao go'o 'ada fasi 'iri kira ka kwatea na'a ngasin-

gasi'anga kira ki ma na gwaunga'i 'anga kira ki fuana na ru mauri kwasi baera. <sup>14</sup> Ma kira ke ba'a fu'a fa'inia na kala Sipsip. Ma na kala Sipsip ne'eri fa'inia na ngwae nia ki ne'e nia filida ne'e kira ro'osuli nia, kira ke ba'a liufi kira. Sulia nia ne'e Aofia fafia na aofia ki ta'ifau, ma ka Tatalafa'a fafia na ngwae tatalafa'a ki ta'ifau.”

<sup>15</sup> Ma na 'ainsel ka fata la'u 'uri fuaku, “Na kafo ne'e 'oko lisia ne'e kini 'usu ne'e nia tua 'i fafona ki ne'e na fanoa ki, ma na ngwae ki, ma na ala'anga matamata ki. <sup>16</sup> Na ru mauri kwasi ma na akwala konakona ru ne'e 'oko lisida ne'e, kira ke ba'a liata'afia na kini 'usu ne'e. Ma kira ke ba'a lafua na ru nia ki ta'ifau fa'asia, ma nia ka dadara na'a 'ana. Ma kira ka 'ania na'a fasi 'ana nonina, ma kira ka du'afia 'ani mafula. <sup>17</sup> Sulia God alua na'a manata'i ngwae 'i saena na liada, kira ka sasia na ru ne'e nia oga'i ki. Ma kira ka alua ta'i manata'anga 'uana na kwatelana na ngasingasi'anga kira fuana na 'inoto'anga fuana na ru mauri kwasi ne'e, 'iri nia ka gwaunga'i leleka ka dao ana kaida'i ne'e fatalana God ke ba'a fuli mamana na'a.

<sup>18</sup> “Ma na kini ne'e 'oko lisia nia'a ne'e na fanoa doe ne'e gwaunga'i fafia na ngwae tatalafa'a ki ta'ifau saena magalia.”

## 18

### *Na funulana 'i Babilon*

<sup>1</sup> 'I buri, nau ku lisia ta'i 'ainsel la'u nia koso ma'i fa'asia 'i langi. Ma nia ka to'o ana na ngasingasi'anga doe, ma na raralana ka rara'afia na magalia ta'ifau. <sup>2</sup> Ma nia ka ako ka 'uri, “Nia



funu na'a! Na fanoa doe ba 'i Babilon funu na'a! Nia ka rokisi ka alua na'a na fanoa fuana na ano 'i ru ki. Ma na ano 'i ru ta'a ki ma na no'o ta'a ki, kira tua na'a 'i saena. <sup>3</sup> Sulia na ngwae Babilon ki kwate ma ngwae ana fanoa ki ta'ifau ka sasia ru ta'a 'oro liu. Na ngwae tatalafa'a ki saena magalia kira ka sasia ru ta'a di'ia ngwae Babilon logo. Ma na ngwae 'oro ne'e kira foli ru ma kika 'oifoli ki kira to'o ana na to'oru'a doe ki osi'ana ne'e ngwae Babilon ki oga ru le'a 'oro ki.”

<sup>4</sup> Sui nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru la'u fa'asia 'i langi ka fata 'uri, “Ngwae God ki 'ae, mulu leka ma'i fa'asia na fanoa ne'ana! 'Asu 'ubani kamu kata 'ado fa'inia ana sasia ta'anga'a nia ki, ma 'asu 'ubani kamu kata ru'ufia na kwa'ikwa'inga nia ki. <sup>5</sup> Sulia na sasi ta'anga'a ana ngwae Babilon ki ra'e ka bolo na'a fa'inia 'i langi, ma God noa'a kasi takadalafa na sasi ta'anga'a kira ki. <sup>6</sup> Alu God ke sasi na ru ta'a ki fuana 'i Babilon, di'ia logo 'i Babilon nia sasia fuamu'a ngwae God ki, ma nia ke du'u ro fau ani fuana 'i Babilon. <sup>7</sup> Alu God ke kwatea na nonifii'anga ma na liadila'anga fuana Babilon, ka di'ia logo na 'inoto'anga ma na tua le'anga'a ne'e 'i Babilon kwatea fuana nia'a talana. Sulia na ngwae Babilon ki ka fata go'o 'ana 'uri fuada talada, ‘Kulu gwaunga'i fafia ngwae ki ta'ifau! Ma kulu noa'a la'u di'ia ta gwa'i 'uru dala'a, ma noa'a kulu kasi saiana ta liadila'anga.’ <sup>8</sup> Osi'ana ngwae Babilon ki fata 'una'eri, ana ta fa'i asoa God ke ba'a kwai'ia nia'a 'ani na mata'inga, ma na liadila'a, ma na fiolo'a. Ma na mafula ke ba'a sarufia nia'a, osi'ana ne'e God ngasingasi'a ka tasa, nia ka matalanga'i kira.”

9 Ma na ngwae tatalafa'a ki fa'asia saena magalia ne'e kira sasia ru ta'a liu ki fa'inia 'i Babilon, ma kira ka 'ado 'ani na to'oru'a nia, kike ba'a angi fafia na fanoa ne'eri kaida'i kira lisia na sasuna mafula ne'e do'ofia nia'a. 10 Ma kira ke uu tau sulia kira ma'u 'asu 'ubani kira kata nonifii di'ia logo nia'a. Ma kira ka fata 'uri, "Nia ta'a liu fuamu 'i Babilon, na fanoa doe ma fanoa 'inoto'a! Na kwa'ikwa'inga 'oe, nia dao 'ali'ali na'a ma'i fafi'o!"

11 Aia, ma na ngwae ne'e kira foli ru ma kika 'oifoli ki saena magalia, kira angi ma kira ka kwaimanatai fuana 'i Babilon, sulia noa'a ta ngwae kasi folia na'a na ru kira ki. 12 Sulia noa'a ta ngwae kasi folia na'a na gol kira ki, ma na silva kira ki, ma na fau ngwasinasina kira ki, ma na ru folilana doe ki, ma na toro kwanga kerokero ki ne'e folilada doe, ma na 'ai ne'e folilani doe ki, na ru saunga'ini'i 'ani na suli ki, ma na ru kira saunga'inia 'ani 'ai folilana doe ki, ma na barasi ki, ma na ka'ika'i salo ki ma na mabol ne'e folilani doe ki, 13 ma na fanga le'a ki, ma na ru moko le'a ki ne'e folilani ka doe. Ma noa'a logo ta ngwae ne'e ka folia na'a na waen kira ki, ma na ngwaingwai kira ki, ma na ru kira ki fuana saunga'ilana na beret, ma na buluka kira ki, ma na sipsip kira ki, ma na hos kira ki, ma na ru ne'e na hos ki kira tara, ma na ngwae rao 'o'o ki. 'Iu ma ngwae ki bore, kira ka folida ma kika 'oifoli logo 'anida.

14 Ma na ngwae ne'e kira foli ru ma kika 'oifoli ki, kira ka fata 'uri fuana Babilon ne'eri, "Na ru le'a ki ta'ifau go'o ne'e 'oko oga 'oke to'o ani, kike ba'a noa'a na'a fa'asi'o. Ma na to'oru'a

'oe ki ta'ifau ma na ru ngwasinasina 'oe ki ni'i funu logo, ma ka 'afita'i 'oko lisida la'u." <sup>15</sup> Ma na ngwae ne'e kira foli ru ma kika 'oifoli ki, ne'e kira to'oru 'ani Babilon, kira ke ba'a uu tau sulia kira ma'u 'asu kira ka ru'ufia logo na nonifii'anga nia. Ma kira ke ba'a angi ma kira ka kwaimanatai. <sup>16</sup> Ma kira ke ba'a angi kira ka fata 'uri, "Nia ta'a liu, sulia na ngwae ana fanoa doe ba 'oko toro 'ani na ifi le'a ki ne'e folilani doe, ma ka laungia 'ani na ru ngwasinasina ki ne'e folilani doe. <sup>17</sup> Aia, ana kaida'i ti'iti'i ne'e to'oru'a nia ki ka sui fa'asi nia."

Na ngwae doe ki ta'ifau ana faka ki, ma na ngwae ne'e kira leka saena faka ki, ma na ngwae ne'e kira rao saena na faka ki, ma na ngwae ki ta'ifau ne'e kira rao saena asi, kira ka uu tau na'a 'ada. <sup>18</sup> Ma kira ka angi kaida'i kira lisia na sasuna na mafula ne'e sarufia Babilon, kira ka 'uri, "'Ita ma'i etangilana, noa'a na'a ta fanoa doe la'u ne'e ka di'ia na fanoa doe ne'e!" <sup>19</sup> Ma kira ka 'uia na gwauda 'ani fu'a, ma kira ka angi ma kira ka kwaimanatai kira ka fata 'uri, "Ta'a liu fuana na fanoa doe ne'e. Na ngwae ki ta'ifau ne'e kulu to'o ana faka ki, kulu to'oru 'ani na to'oru'a Babilon. Ana kaida'i ti'iti'i go'o ne'e ru nia ki ta'ifau ka sui na'a fa'asia."

<sup>20</sup> Ma kamu na ngwae 'i langi ki, muke noni saele'a, sulia 'i Babilon funu na'a. Ma na ngwae God ki, ma na ngwae ni lifurongo ki, ma na profet ki, muke saele'a sulia God matalanga'inia na'a fafia ru ta'a ne'e nia sasi'i fuamu'a.

<sup>21</sup> Sui ta'i 'ainsel ngasingasi'a ka ngalia ta'i fau doe ma ka 'ui 'ania saena asi, ma ka fata 'uri, "Kira ke ba'a 'ui 'ani 'oe, na fanoa doe ne'e

'i Babilon, 'iri noa'a ta ngwae kasi lisi 'oe la'u.  
<sup>22</sup> Ma ka 'afita'i la'u kira ka rongoa na lingana na harp ki, ma lingana ngwae ki, ma na 'au ki, ma na bungu ki fa'asi 'oe. Ma ka 'afita'i na'a ta ngwae rao ka tua la'u fa'i 'oe. Ma noa'a kasi rongoa na'a lingana ta sau'a ana fanga fa'asi'o.  
<sup>23</sup> Ma noa'a ta unu kasi du'a la'u ana 'ae'o. Ma ka 'afita'i kira ka rongoa la'u lingana ta ara'i faolu ma ta gwagwae'a fa'asi 'oe. 'I na'o na'a ma'i, na ngwae ne'e kira foli ru ma kika 'oifoli ki, kira ngwae talo magalia ki. Ma 'ani na soke'a 'oe ki, 'oko fa'arora na ngwae ki ta'ifau saena magalia.”

<sup>24</sup> God kwatea na'a kwa'ikwa'inga fuana na ngwae 'i Babilon ki, sulia ne'e kira ba saungia na'a na profet ki, ma na ngwae God ki, ma ti ngwae 'oro la'u ne'e kira saungida saena magalia.

## 19

### *Na 'ainsel talongani 'asilana 'i Babilon*

<sup>1</sup> 'I buri 'ana ru ne'e ki, nau ku rongoa na'a lingana ako'a ne'e doe di'ia lingana na fiku'a doe 'i langi kira 'uri, “Kulu ba'atafea God! Talito'ona God go'o ne'e nia fa'amauri kia. Ma na 'inoto'anga ma na ngasingasi'anga ki fuana God kia! <sup>2</sup> Na matalanga'inga nia ki ka mamana ma ka 'olo'olo. Nia ka matalanga'i maelia na'a kini 'usu ne'e nia fa'alia na ngwae ki saena magalia 'ania sasi ta'anga'a nia. Ma God ka kwatea na'a na kwa'ikwa'inga fuana, sulia nia saungia na ngwae rao God ki.” <sup>3</sup> Ma kira ka ako

la'u kira ka 'uri, “Kulu ke ba'atafea God! Ma na sasuna mafula ne'e ka du'afia na fanoa doe ne'e ka ra'e 'i langi sulia asoa firi.”<sup>4</sup> Ma na ro akwala ma na fai ngwae fa'ina'ona'o ki, ma na fai ru mauri ki, kira bobo uruuru 'i ano ma kira ka fo'osia God ne'e tua ana fuli gwauru'a ana 'inoto'anga. Ma kira ka fata 'uri, “'Iu, nia ke 'una'eri! Kulu ke ba'atafea God!”

<sup>5</sup> Sui na lingalinga'i ru ne'e ka talo ma'i fa'asia fuli gwauru'a ana 'inoto'anga, ka fata 'uri, “Na ngwae ki ta'ifau ne'e kamu fu'usi doe ana God, ngwae doe ma ngwae ti'iti'i, ma na ngwae rao nia ki, muke ba'atafea God kia!”

### *Na fanganga'ana ara'inga na Kala Sipsip*

<sup>6</sup> Sui nau ku rongoa la'u na ru di'ia na lingana ta fiku'a doe ma ka ngwa'igi di'ia na rurulana ta tata doe, ma ka di'ia ta kiri doe. Ma nau ku rongoa kira fata 'uri, “Kulu ke ba'atafea God, sulia God ngasingasi'a ka tasa, nia na ngwae tatalafa'a!”<sup>7</sup> Kulu saele'a liu, ma kulu ka ba'atafea na'a 'inoto'anga nia! Sulia nia dao na'a ana kaida'i fuana na fiku'a fa'inia na kala Sipsip, ma na gwagwae'a nia ka sasi aka'u na'a ana nia'a fuana.<sup>8</sup> Ma God ka kwatea na'a toro mamao'a ne'e faolu ma ka ngwasinasina fuana gwagwae'a 'iri ni ka toro 'ani.” (Aia, na fadalana na toro mamao'a ne'e nia na'a ne'e ru le'a ne'e ngwae God ki kira sasi'i.)

<sup>9</sup> Sui na 'ainsel ka fata 'uri fuaku, “'Oke keresia ru ne'e: 'Oilaki'a fuana na ngwae ki ne'e God laefida fuana na fanga'ana ara'inga na kala Sipsip.” Ma na 'ainsel ka fata la'u 'uri, “Na ala'anga God ne'eri'a, nia mamana!”

10 Nau ku rongoa ru ne'eri ki ta'ifau, nau ku bobo uruuru 'i 'aena 'ainsel ne'eri fuana na fo'osilana. Sui, nia ka fata 'uri fuaku, “Noa'a 'oe kosi fo'osi nau la'u! 'Oke fo'osia lala God! Sulia nau'a na ngwae rao God go'o di'ia logo 'ae'o ma na ngwaefuta 'oe ki, na ngwae ki ta'ifau ne'e kira fa'amamana ana na mamana'anga ne'e sa Jesus fa'ata'inia. Sulia ne'e mamana'anga ne'e sa Jesus fa'ata'inia, nia ne'e kwatea ma na ngwae God ki ka fa'atalo 'ani na Fatalana God.”

*Na ngwae ne'e tua 'i fafona na hos kwao*

11 Sui nau ku lisia 'i langi ka 'ifi, ma nau ku lisia ta'i hos kwao. Ma na ngwae ne'e ka tua 'i fafona kira saea 'ani sa Rao Le'a ma sa Mamana, osil'ana nia matalanga'i ma ka fu'a sulia na 'olo'olo'a. 12 Na maana ka di'ia na meameana mafula, ma ka alua na'a 'eregwau 'oro ki 'i gwauna. Ma nia to'o ana sata ne'e kira keresia ana nonina, ma nia'a ta'ifilia go'o ne'e saiana. 13 Ma na ifi keta ne'e nia ka fungu 'ani 'abu. Ma na satana ka 'uri, “Na Fatalana God.” 14 Ma na fuani oro 'i langi kira leka sulia. Ma kira toro 'ani toro kwao ma ka sikasika ki, ma kira ka tua 'i fafona na hos kwao ki. 15 Ma ta'i sele ni ofo'a to'o liu ka ru'u ma'li fa'asia saena kwakwana 'iri ke ba'a liufia 'ani na ma'e fanoa doe ki. Ma nia ke ba'a 'inoto'a 'usi kira 'ani na ngasingasi'anga doe nia, ma 'ani na saeta'anga God ngasingasi'a ka tasa, nia ka ngisia na malimae nia ki, ka di'ia nia uria ngisia na grep 'i saena na ru ni ngisilana na grep ki fuana waen. 16 Ta sata ne'e kira keresia sulia na toro keta nia ma sulia na 'aena

ka 'uri, “Na Tatalafa'a fafia na ngwae tatalafa'a ki, ma na Aofia fafia na aofia ki.”

<sup>17</sup> Sui nau ku lisia ta'i 'ainsel ka uu 'i saena na mada'afi. Ma nia ka ako fuada na no'o ki ne'e kira lofo saena mamanga ka 'uri, “Kamu leka ma'i, muke fiku ana na fanga'a doe God.

<sup>18</sup> Muke leka ma'i, muke 'ania na nonina ngwae tatalafa'a ki, ma na ngwae 'a'ana ki ana ofo'a, ma na ngwae ana ofo'a ki, ma na hos ki, ma na ngwae ki ne'e kira tua fafona na hos ki, ma na ngwae ki ta'ifau, na ngwae rao 'o'o ki, ma na ngwae aloge ki, ma na ngwae 'a'ana ki, ma na ngwae ti'iti'i ki.”

<sup>19</sup> Sui nau ku lisia na ru kwasi baera, ma na tatalafa'a ki saena magalia, ma na ngwae ni ofo'a kira ki, kira ka fiku ma'i fuana na fu'anga fa'inia na ngwae ne'e tua 'i fafona na hos kwao ma na fuani oro nia. <sup>20</sup> Ma kira ka daua na'a na ru kwasi baera fa'inia na profet 'oso'oso ne'e sasia na ru fuana 'arefo'anga ani ki fuana na ru kwasi baera. (Ana ne'e ru fa'anada'a ne'eri ki ne'e ka 'oi'ana na ngwae ne'e kira to'o ana na ma'etoto ana na ru kwasi ne'e ma na ngwae ne'e kira fo'osia na nununa.) Ma na ru kwasi ne'eri fa'inia na profet 'oso'oso baera, kira 'ui fa'i mauri 'ani kero'a 'i saena na 'osi ana mafula ne'e du'a 'ani salfa. <sup>21</sup> Ma na sele ni ofo'a ba sakatafa ma'i fa'asia na kwakwana na ngwae ba tua 'i fafona na hos kwao ka saungida na fuani oro kera ki. Ma na no'o ki kira ka leka ma'i, kira ka 'ania na fasi 'ana nonida.

## 20

*Na to'oni fa'i ngali*

<sup>1</sup> Sui nau ku lisia la'u ta'i 'ainasel ka koso ma'i fa'asia 'i langi, ma ka dau ana ta'i sene doe fa'inia na kii ana na kilu gwagwa lingalinga. <sup>2</sup> Ma nia ka daua na'a na fa'i loi doe ba kira saea 'ani sa Saetan, ne'e ngwae 'a'ana fuana na ano 'i ru ta'a ki, ma ka firi fafia sulia ta'i to'oni fa'i ngali. <sup>3</sup> Ma na 'ainasel ne'eri ka 'ui 'ani nia 'i saena na kilu ne'eri ma ka fono 'usia, fasi 'iri noa'a nia kasi sokea la'u na ngwae ki, leleka na ta'i to'oni fa'i ngali ne'eri ki ka sui. Ma buri 'ana kaida'i ne'eri, kira ke ba'a logea la'u fuana kaida'i ti'iti'i.

<sup>4</sup> Sui nau ku lisia na'a ru ni tua'a ki 'ana 'inoto'anga ma na ngwae ki ne'e kira tua 'i fafoda ki. God ka kwatea na'a ngasingasi'anga fuada fuana gwaunga'i 'anga. Ma nau ku lisia logo na mangona ngwae ki ne'e kira saungida sulia kira fa'atalo'ania na mamana'anga ne'e sa Jesus fa'ata'inia ma na fatalana God. Sulia noa'a kira kasi fo'osia go'o na ru mauri kwasi baera ma na nununa, ma noa'a kira kasi ngalia go'o na ma'etoto ana na ru kwasi ne'eri 'i maana darada nama ana limada. Nia ne'e, kira ka mauri la'u, ma kira ka gwaunga'i di'ia na ngwae tatalafa'a ki fa'inia sa Jesus Christ sulia ta'i to'oni fa'i ngali. <sup>5</sup> Nia na'a ne'e etana na tata'enga fa'asia na mae'a. (Aia, ma bali ana ngwae ki ne'e kira mae, noa'a kira kasi mauri la'u leleka ta'i to'oni fa'i ngali ne'eri ki ka sui.) <sup>6</sup> Na ngwae ki ne'e kira mauri la'u ana na etana tata'enga fa'asia na mae'a, kira ka saele'a liu, ma kira ka to'o ana na 'oilaki'a. Sulia na ruana na mae'a kasi ngasingasi'a fafi kira. Ma kira ke ba'a alua na'a na fata abu God ki ma sa Jesus Christ, ma kira ka



gwaunga'i fa'inia sa Jesus Christ sulia ta'i to'oni fa'i ngali.

### *Na liufilana sa Saetan*

<sup>7</sup> 'I buri 'ana to'oni fa'i ngali ka sui, kira ke ba'a logea sa Saetan fa'asia saena luma lokafo. <sup>8</sup> Ma nia ke ba'a leka fuana na sokelana ngwae ki saena fanoa ki ta'ifau saena magalia. Nia ne'e na fiku ta'i ngwae ne'e kira saea 'ani sa Gog ma sa Magog ki. Sa Saetan ke ba'a fikuda ma'i fuana na fu'anga, ma kira ke ba'a 'oro liu di'ia na magana one ne'e tua sulia na asi. <sup>9</sup> Kira ka takalo saena magalia ta'ifau, ma kira ka 'ere'afu kalia kula ne'e ngwae God ki kira tua ana ma na fanoa doe 'i Jerusalem ne'e God alafe fuana. Sui na mafula ka koso ma'i fa'asia 'i langi ka fa'afunuda. <sup>10</sup> Sui sa Saetan na ngwae ne'e sokeda, God ka 'ui 'ania saena na 'osi ana mafula ne'e du'a 'ani salfa, kula ba God 'ui 'ania logo na ru mauri kwasi baera ma na profet 'oso'oso 'i na'o. Ma kira ke ba'a tua 'ani nonifii'anga sulia asoa ki ta'ifau, ma na rodo ki ta'ifau tutua kasi sui.

### *Na kwai matalanga'i 'anga 'isi*

<sup>11</sup> Sui nau ku lisia ta'i fuli gwauru'a kwao ana 'inoto'anga ne'e doe. Ma nau ku lisia logo na ngwae ne'e ka tua 'i fafona. Na magalia ma 'i langi, kira ka tafi na'a 'ada fa'asia, ma noa'a ta ngwae kasi lisia na'a la'u na magalia ma 'i langi. <sup>12</sup> Sui nau ku lisia logo na ngwae mae ki ta'ifau, ne'e kira doe ma kira ka ti'iti'i, kira uu 'i na'ona fuli gwauru'a ana 'inoto'anga ne'eri. Ma God ka 'ifingia na buka ki. Ma ka 'ifingia ta buka la'u, na buka ne'e ka to'o ana satada

ngwae ne'e mauri ki. Ma God ka matalangani na ngwae mae ki sulia ru ne'e kira sasi'i ki, ka di'ia na'a kerekere'a saena na buka ne'eri ki. <sup>13</sup> Sui, na ngwae ne'e kira mae saena na asi kira ka mauri la'u. Ma na ngwae ne'e kira tua saena na ano ma na fanoa ana mae'a, kira ka mauri la'u. Ma God ka matalangani na ngwae ki ta'ifau 'ani ru ki ta'ifau ne'e kira sasi'i 'i na'o. <sup>14</sup> Sui God ka 'ui 'ania na mae'a ma na fanoa ana mae'a saena na 'osi ana mafula. (Aia, ma na 'osi ne'eri ana mafula nia ne'e ruana mae'a.) <sup>15</sup> Ma ta ngwae ne'e satana kasi tua saena na buka ana mauri'a, God ke 'ui 'ani nia logo saena na 'osi ana mafula.

## 21

### *Na mamanga faolu ma na magalia faolu*

<sup>1</sup> Sui nau ku lisia na mamanga faolu ma na magalia faolu. Na mamanga etaeta ma na magalia etaeta ka nonga na'a ma na asi ka no'ana na'a. <sup>2</sup> Ma nau ku lisia na fanoa doe abu ne'e na Jerusalem faolu ka koso ma'i fa'asia God 'i langi. Ma kira sasi aka'u ana, di'ia na kini gwagwae'a ne'e kira laungia ta'ifau na'a 'iri nia ka dao to'ona na ara'i faolu nia. <sup>3</sup> Ma nau ku rongoa ta'i lingalinga'i ru doe ka fata ma'i fa'asia na fuli gwauru'a ana 'inoto'anga ka 'uri, "Na fanoa God tua na'a siana na ngwae ki. Ma nia ke ba'a tua fa'inida ma kira ne'e na ngwae nia ki na'a. Ma God talana ke ba'a tua fa'inida, ma nia na'a ne'e God fuada. <sup>4</sup> Ma nia ke ba'a ongoa kafo ana angi'a fa'asia na maada. Na mae'a, ma na liadila'anga, ma na angi'a, ma

na nonifii'a ke ba'a noa'a na'a, sulia na ru 'ua ki sui na'a.”

<sup>5</sup> Sui na ngwae ne'e ka tua ana kula ni tua'a ana 'inoto'anga ka fata 'uri, “Na kaida'i ne'e, nau ku fa'afaolua na ru ki ta'ifau!” Ma nia ka fata logo 'uri fuaku, “'Oke keresia ru ne'e ki, sulia ala'anga ne'e ki mamana, ma ni'i ka totolia fa'amamanalani.” <sup>6</sup> Ma nia ka fata 'uri, “Na ru ne'eri ki ka sui na'a 'uri! Nau'a ne'e Alfa ma na Omega, na safalilana ma na sulana na ru ki ta'ifau. Ma sa tai ne'e ka silikwa'u, nai ba'a kwate 'o'o ana ta ma'e kafo ana mauri'a fuana, ma noa'a nia kasi folia. <sup>7</sup> Ma ta ngwae ne'e noa'a kasi danga 'ania fito'onga nia, nia ke ba'a to'o ana ru ne'e: Nau'a ne'e God nia ma nia'a ne'e ngela nau. <sup>8</sup> Aia, na ngwae ki ne'e kira tafi osi'ana kira ka ma'u, ma na ngwae ne'e kira danga fa'i buri 'ani fito'onga kira ki, ma na ngwae ne'e kira sasia na ru ta'a ki, ma na ngwae sau ngwae ki, ma na ngwae kakabara ki, ma na ngwae kelema ki, ma na ngwae ne'e kira fo'osia na malamala god saunga'ini'i ki, ma na ngwae 'oso'oso ki ta'ifau, kula fuada na'a ne'e saena 'osi ne'eri ana mafula ne'e du'a 'ani salfa. Ma nia na'a ne'e ruana mae'a.”

### *Na Jerusalem faolu*

<sup>9</sup> Ma ta'i 'ainasel ana fiu 'ainasel ba kira to'o ana na fiu dako ru ana kwa'ikwa'inga 'isi ki, ka leka ma'i siaku, ma ka fata 'uri, “'Oke leka ma'i, nau ku fa'ata'inia na'a gwagwae'a na kala Sipsip ne'e fuamu.” <sup>10</sup> Ma na Anoli ru Abu ka sura aku ma ka ngali nau 'uana gwauna ta'i fa'i ua ne'e fane liu. Ma nia ka fa'ata'inia na fanoa abu 'i Jerusalem ne'e koso ma'i fa'asia God 'i

langi. <sup>11</sup> Ma na 'inoto'anga God ka kwate ma nia ka ngwasinasina liu. Na fanoa doe ne'eri ka ngwasinasina liu di'ia ta'i fau ne'e folilana doe ne'e kira saea 'ani na jaspā, ma ka raola di'ia na galasi ne'e kira saea 'ani na kristele. <sup>12</sup> Ma na fanoa doe ne'eri ka to'o ana sulufaua doe ne'e ka fane kalia, ma na akwala ma ro tafa ki, ma na akwala ma ro 'ainsel ki ne'e kira folo 'afia na tafa ne'eri ki. Ma na satana na akwala ma ro kwalafa ana ngwae Israel ki ne'e kira keresia ana na akwala ma ro tafa ne'eri ki. <sup>13</sup> Na akwala ma ro tafa ana sulufaua ne'eri ne'e teo kalikalia na fanoa doe ne'eri, ta uulu tafa bali 'i fanelana sina, ma ta uulu tafa 'i bali sulana sina, ma ta uulu tafa bali mauli, ma ta uulu tafa la'u ana bali 'olo'olo. <sup>14</sup> Na sulufaua kalia na fanoa doe ne'eri kira saunga'inia fafona na ta'i akwala ma ro fau ki. Aia, na satada ne'e akwala ma ro ngwae lifurongo ana kala Sipsip ne'e kira keresia fafona na fau ne'eri ki.

<sup>15</sup> Ma na 'ainsel ne'eri ka fata fa'i nau, nia dau ana ta'i ma'e 'ai ana 'oito'onga'a ne'e kira saunga'inia 'ani gol fuana na 'oito'olana na fanoa doe ne'eri, ma na tafa ana ki, ma na sulufaua ki. <sup>16</sup> Na ketalana na sulufaua ana fanoa doe ne'eri bolo ka sui go'o. Na 'ainsel ne'eri ka 'oito'ona na fanoa doe ne'eri 'ani ma'e 'ai ne'eri, ma ka dao to'ona na ketalana, ma na rebalana, ma na fanelana ka bolo ta'ifau go'o, na akwala ma ro to'oni agi tala ki\* ta'ifau go'o. <sup>17</sup> Na 'ainsel ne'eri ka 'oito'ona logo na sulufaua ma ka dao to'ona nia dao ana ta'i talanga'i fai akwala ma fai fa'i 'oi'a† ana na fanelana, ana

---

\* **21:16** 2,400 kilomita ki † **21:17** ra'elana 65 mita

'oito'onga'a ne'e nia sasia 'ani. <sup>18</sup> Na sulufaua ki kira saunga'inia 'ani na fau kira saea 'ani jaspera, ma na fanoa doe ne'eri kira saunga'inia 'ani na gol ne'e raola di'ia na galasi. <sup>19</sup> Aia, ma na fau fa'ababato'olana na sulufaua ki ana fanoa doe ne'eri, kira laungia 'ani na fau ne'e folilani doe ki ta'ifau go'o. Na etana fau fa'ababato'onga, kira saea 'ani na jaspera. Na ruana fau, kira saea 'ani na safaea. Na uula fau, kira saea 'ani na aget. Na faina fau, kira saea 'ani na emaral. <sup>20</sup> Na limana fau, kira saea 'ani na oniks. Na onona fau, kira saea 'ani na karnelian. Na fiuna fau, kira saea 'ani na karts ne'e nia sakosako'a. Na kwaula fau, kira saea 'ani na beril. Na sikona fau, kira saea 'ani na topas. Na tangafulana fau, kira saea 'ani na kalkedoni. Na akwala ma etana fau, kira saea 'ani na turkois. Ma na akwala ma ruana fau, kira saea 'ani na ametist. <sup>21</sup> Ma na akwala ma ro tafa ne'e ki kira saunga'inia 'ani na akwala ma ro fau folilani doe liu ne'e kira saea 'ani perel. Ta'i fa'i perel nama go'o fuana ta'i tafa. Ma na tala ki saena na fanoa doe ne'eri kira saunga'inia 'ani na gol ne'e raola ka di'ia galasi.

<sup>22</sup> Noa'a nau kusi lisia go'o na Luma Abu God saena na fanoa doe ne'eri, osi'ana na Luma Abu ne'eri ne'e na God ngasingasi'a ka tasa ma na kala Sipsip. <sup>23</sup> Na fanoa doe ne'eri noa'a kasi oga la'u na mada'afi nama na madamo 'iri ka sina saena, osi'ana na 'inoto'anga God na'a ne'e sina saena, ma na kala Sipsip ne'eri ne'e unu nia. <sup>24</sup> Na ngwae saena magalia ki kira ka totolia tua'a saena madako'anga ne'eri, ma na ngwae tatalafa'a ki kira ke ba'a ngalia ma'i na to'oru'a

kira ki 'uana saena. <sup>25</sup> Ma na sinamaa ki ana na fanoa doe ne'e ke ba'a 'ifi talau go'o 'ana ma noa'a kasi fono, osi'ana noa'a ta rodo 'i ne'eri. <sup>26</sup> Ma kira ke ba'a ngalia ma'i na kwanga'a ki ma na to'oru'a ki ana na fanoa ki ta'ifau saena magalia 'uana saena na fanoa doe ne'e. <sup>27</sup> Aia, ma noa'a ta ru ne'e ka bulibuli, nama ta ngwae ne'e ka sasia ta ru ni 'eke'a 'ani, nama ta ngwae ne'e ka soke ke ba'a ru'u saena na fanoa doe ne'e. Bore ma ta'ifilia go'o na ngwae ne'e kira keresia na satada saena na buka ana mauri'a na kala Sipsip ne'e kira ke ba'a ru'u saena na fanoa doe ne'e.

## 22

### *Na kafo ana mauri'a*

<sup>1</sup> Na 'ainsel ne'e ka fa'ata'inia logo fuaku na busulana na kafo ana mauri'a ne'e raola ka di'ia ta galasi, nia busu ma'i fa'asia fuli gwauru'a ana 'inoto'anga God ma na kala Sipsip, <sup>2</sup> ma ka igo ma'i tofongana na tala ne'e liu saena na fanoa doe ne'e. Ma na 'ai ana mauri'a ki, kira ni'i uu ana ro bali ki ana kafo ne'eri, ma kira ka fungu talau go'o sulia akwala ma ro madamo ki saena ta'i fa'i ngali. Nia ka fungu ana ta'i kaida'i saena madamo ki ta'ifau, ma na rauna 'ai ne'eri kira ka ngalia fuana na guralana na ngwae ki ana na fanoa doe ki. <sup>3</sup> Aia, ma na ru ne'e God nia agi'i ki, noa'a kira kasi tua saena fanoa doe ne'eri.

Na fuli gwauru'a ana 'inoto'anga God ma na kala Sipsip ne'e tua saena na fanoa doe ne'eri, ma na ngwae rao nia ki kira ka fo'osia. <sup>4</sup> Ma kira ke ba'a lisia maana God, ma na satana kira ka keresia maana darada. <sup>5</sup> Ma noa'a go'o ta rodo

na'a 'i ne'eri, ma noa'a kira kasi oga na'a ta unu nama na madakolana na sina, osi'ana God na'a ne'e madako'anga kira, ma kira ka gwaunga'i na'a fa'inia sulia bongi firi.

*Na daolana ma'i sa Jesus*

<sup>6</sup> Sui na 'ainsel ka fata 'uri fuaku, “Ala'anga ne'e ki mamana, ma ala'anga ana fa'amamanalani ki. God ne'e kwatea ma'i na Anoli ru nia fuana na profet ki, ma ka kwatea ma'i na 'ainsel nia fasi 'iri ke fa'ata'inia fuana na ngwae rao nia ki ru ne'e ke fuli 'ali'ali ma'i ki.”

<sup>7</sup> Ma sa Jesus ka fata 'uri, “Muke sailinga, nai ba'a leka 'ali'ali go'o ma'i. 'Oilaki'a fuada na ngwae ne'e kira ro'osulia na kerekere'a abu ki saena na buka ne'e!”

<sup>8</sup> Nau'a sa John ne'e nau ku rongoa ma nau ku lisia na ru ne'e ki ta'ifau. Ma kaida'i nau ku rongoa ma nau ku lisia na ru ne'e ki, nau ku bobo uruuru 'i na'ona 'aena na 'ainsel ne'e nia fa'ata'inia na ru ne'eri ki fuaku, ma nau ku sasi 'uana fo'osilana. <sup>9</sup> Ma nia ka fata 'uri fuaku, “'Oe kosi sasi la'u 'una'eri! Nau'a na ngwae rao go'o, di'ia logo 'ae'o, ma na to'olamu na profet ki, ma na ngwae ki ta'ifau ne'e kira ro'osulia na ala'anga ki saena na buka ne'e. 'Oke fo'osia God!” <sup>10</sup> Sui nia ka fata la'u 'uri fuaku, “Noa'a 'oe kosi sofonga'inia na kerekere'a God ki saena na buka ne'e. Sulia nia karangi ka dao na'a ana kaida'i ne'e na ru ne'e ki ke dao ma'i. <sup>11</sup> Ta ngwae bore 'ana ne'e fulirulana ta'a, nia ke dau ngasi ana fuli ru'a ta'a ki. Ma sa tai bore 'ana ne'e ka saga ma ka sasia na ru le'a ki, nia ke dau ngasi ana ru saga ki, ma sasilana na'a ru le'a ki.”

<sup>12</sup> Ma sa Jesus ka fata ka 'uri, “Muke sailinga, nai ba'a leka 'ali'ali go'o ma'i. Nau ku ngalia na'a ma'i na kwaiara'anga nau ki fa'i nau, 'iri nai kwatea fuana sa tai fa'ida ne'e kira dau sulia ru le'a ki ne'e kira sasi'i. <sup>13</sup> Nau'a na'a ne'e Alfa ma na Omega, na safalilana ma na suilana na ru ki ta'ifau.”

<sup>14</sup> 'Oilaki'a fuada na ngwae ne'e kira taufia na ifi keta kira ki ka faolu, fasi 'iri kira ka totolia 'anilana fufuana na 'ai ana mauri'a, ma kira ka ru'u ana na tafa ki 'uana saena na fanoa doe. <sup>15</sup> Ma na ngwae ne'e kira sasia na ru ni 'eke'a ki, ma na ngwae ne'e kira kelema ki, ma na ngwae kakabara ki, ma na ngwae sau ngwae ki, ma na ngwae ne'e kira fo'osia na nunu'i ru ki, ma na ngwae ne'e kira soke, ma kira ka sasia na ru 'oso'oso ki, kira ka tua 'i maa fa'asia saena na fanoa doe ne'eri.

<sup>16</sup> Ma sa Jesus ka fata la'u 'uri, “Nau'a sa Jesus ne'e nau ku kwatea kwau na 'ainsel nau fasi 'iri ke fa'arongo 'ani ru ne'e ki fuamu'a na ngwae fa'amamana ki. Nau'a ne'e na ngwae ana na olitana kwalafa sa David na ngwae tatalafa'a. Ma nau'a na'a ne'e na kwalikwali 'ofodangi ne'e raralana ka madako liu.”

<sup>17</sup> Ma na Anoli ru Abu fa'inia na gwagwae'a, kera ka fata 'uri fuana sa Jesus, “'Oke leka ma'i!”

'Iu, ma sa tai ne'e kira rongoa na buka ne'e, kira ka fata logo 'uri, “'Oke leka ma'i!”

Ma sa tai bore 'ana ne'e ka silikwa'u ma ka oga ngalilana kafo ana mauri'a, 'oke leka ma'i, 'oko ngalia 'o'o ana na kafo ana mauri'a.

<sup>18</sup> Nau'a sa John, nau ku fata totonga'i fuana ngwae ki ta'ifau ne'e kira rongoa fatalana God



saena na buka ne'e. Di'ia ta ngwae bore 'ana ka alua la'u ta ru tarenga fa'inia, God ke ba'a kwate tarenga logo ana na kwa'ikwa'inga ki ne'e kira fata sulia saena na buka ne'e fuana. <sup>19</sup> Ma di'ia ta ngwae ka lafua ta ru fa'asia na ala'anga God ki saena na buka ne'e, God ke ba'a fonea fa'asia 'ai ana mauri'a, ma na kula nia ana na fanoa abu doe ne'e kira fata sulia 'i saena na buka ne'e.

<sup>20</sup> Sa Jesus, na ngwae ne'e fata sulia na ru ne'e ki ta'ifau, nia fata 'uri, "Nia mamana liu! Nai leka 'ali'ali ma'i!"

'Iu, Jesus Aofia 'ae, leka na'a ma'i!

<sup>21</sup> Nau ku amasia na Aofia sa Jesus Christ fuana na kwai'ofe'anga nia ke tua fa'i kamu ta'ifau. 'Iu nia ke 'una'eri.

**Fau Alanga'inga Faolu Ana Ala'anga  
Kwara'ae  
The New Testament and Genesis in the Kwara'ae  
language of the Solomon Islands  
Niu Testament na Stat long langguis Kwara'ae**

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kwara'ae

Translation by: SITAG

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-14

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 19 Aug 2021

100e8c4b-3c10-5adf-8b7e-9b5cdcfb9b38